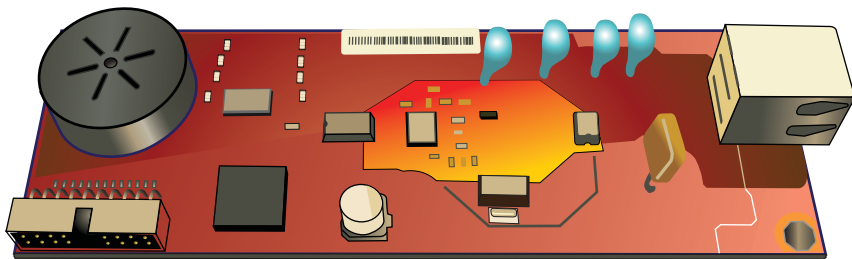




# MODUŁ FAKSU ANALOGOWEGO 500

## Instrukcja sterownika wysyłania faksów







# Moduł faksu analogowego HP Analog Fax Accessory 500

Instrukcja sterownika wysyłania faksów

## **Prawa autorskie i licencja**

© 2013 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Przedstawione tu informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są gwarancje wyrażone w formie oświadczeń dołączonych do tych produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponowi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek braki techniczne lub błędy redakcyjne w niniejszym dokumencie.

Edition 1, 4/2013

Numer katalogowy: CC487-91248

## **Znaki firmowe**

Microsoft®, Windows®, Windows® XP i Windows Vista® są znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych.

Wszystkie wymienione poniżej produkty mogą być znakami handlowymi odpowiednich firm.

Przepisy krajowe/regionalne mogą zabraniać stosowania tego urządzenia poza określonymi krajami/regionami. Przepisy większości krajów/regionów zabraniają podłączania niehomologowanych urządzeń telekomunikacyjnych (faksów) do publicznej sieci telefonicznej.

ENERGY STAR® i ENERGY STAR® są znakami zastrzeżonymi w USA.

---

# Spis treści

<b>1 Konfigurowanie</b> .....	<b>1</b>
Wprowadzenie .....	2
Wymagania systemowe .....	3
Systemy operacyjne .....	3
Monitory .....	3
Sprzęt .....	3
Sieć .....	3
Instalowanie sterownika MFP Send Fax .....	4
Sprawdzenie, czy urządzenie wielofunkcyjne obsługuje sterownik MFP Send Fax .....	4
Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego urządzenia wielofunkcyjnego i pobieranie sterownika .....	4
Sprawdzanie, czy jest skonfigurowana funkcja poczty elektronicznej urządzenia wielofunkcyjnego (opcjonalnie) .....	6
Konfigurowanie funkcji kodu bilingowego (opcjonalnie) .....	6
Instalowanie sterownika .....	7
Instalacja sterownika w systemie Windows XP .....	7
Instalacja sterownika w systemie Windows Vista .....	20
Odinstalowywanie sterownika HP MFP Send Fax .....	29
<b>2 Wysłanie faksów</b> .....	<b>31</b>
Wysyłanie faksu do jednego odbiorcy .....	32
Wysyłanie faksu do wielu odbiorców .....	35
Wysyłanie faksu przy użyciu książki telefonicznej .....	39
Anulowanie zlecenia faksowania .....	43
Wstawianie znaków specjalnych do numeru faksu .....	44
Edytowanie książki telefonicznej .....	45
Dodawanie nazw/imion i nazwisk do książki telefonicznej .....	45
Dodawanie grup do książki telefonicznej .....	47
Usuwanie nazw/imion i nazwisk z książki telefonicznej .....	47
Edytowanie nazw/imion i nazwisk w książce telefonicznej .....	50
Eksportowanie wpisów książki telefonicznej do pliku o wartościach rozdzielanych przecinkami (CSV) .....	54

Importowanie wpisów książki telefonicznej z pliku w formacie CSV .....	55
Połączenia głosowe i ponawianie prób .....	57
Raport połączenia faksowego .....	57
Dziennik aktywności faksu .....	57
Raport T.30 .....	57
<b>3 Konfigurowanie .....</b>	<b>59</b>
Ustawianie informacji o nadawcy .....	60
Ustawianie jakości faksu .....	62
Konfigurowanie ustawień powiadamiania .....	64
Ustawianie informacji na stronie wiodącej .....	66
Ustawianie preferencji podglądu .....	68
Ustawianie preferencji sterownika drukowania faksów .....	69
Konfigurowanie funkcji kodów bilingowych .....	71
<b>4 Rozwiązywanie problemów .....</b>	<b>73</b>
Błędy funkcjonalne .....	74
Strona testowa nie jest drukowana .....	74
Funkcja powiadamiania pocztą elektroniczną jest wyłączona .....	74
Potwierdzenia pocztą elektroniczną nie są odbierane .....	75
W panelu sterowania urządzenia wielofunkcyjnego nie widać opcji PC FAX SEND ani PC Fax Send (Wysyłanie faksu z komputera) .....	75
Mapa bitowa nie jest wyświetlana ani drukowana na stronie tytułowej .....	76
Podgląd nie jest wyświetlany .....	76
Po wyłączeniu funkcji jest wymagany kod bilingowy .....	77
Pole tekstowe kodu bilingowego nie jest wyświetlane .....	78
Domyślne pola nie są odświeżane .....	78
Zmienione ustawienia nie są uwzględniane .....	78
Zmienione ustawienia nie są uwzględniane w instalacji typu Point and Print (Wskaż i drukuj) .....	80
Komunikaty ostrzegawcze .....	81
Ostrzeżenie „PC fax feature may be disabled at the MFP” (Funkcja wysyłania faksów z komputera może być wyłączona w urządzeniu wielofunkcyjnym) .....	81
Komunikaty o błędach .....	82
<b>Indeks .....</b>	<b>85</b>

---

# 1 Konfigurowanie

- [Wprowadzenie](#)
- [Wymagania systemowe](#)
- [Instalowanie sterownika MFP Send Fax](#)
- [Odinstalowywanie sterownika HP MFP Send Fax](#)


# Wprowadzenie


Sterownika MFP Send Fax urządzenia HP LaserJet można używać do przesyłania faksów z komputera do jednego lub wielu wielofunkcyjnych urządzeń peryferyjnych (MFP) firmy HP. Po instalacji dostęp do sterownika można uzyskać, drukując do sterownika MFP Send Fax.


Niniejsza instrukcja obsługi opisuje funkcje faksu udostępniane przez sterownik MFP Send Fax.


## Konwencje wykorzystane w podręczniku

---

 **WSKAZÓWKA:** Wskazówki dostarczają pomocnych rad lub skrótów.

 **UWAGA:** Uwagi dostarczają ważnych informacji pomocnych w wyjaśnieniu pojęcia lub w wykonaniu zadania.

 **OSTROŻNIE:** Uwagi wskazują na procedury, których należy przestrzegać, aby nie utracić danych lub nie uszkodzić urządzenia.

 **OSTRZEŻENIE!** Ostrzeżenia wskazują na określone procedury, których należy przestrzegać, aby uniknąć obrażeń ciała, utraty danych lub poważnego uszkodzenia urządzenia.

---




# Wymagania systemowe

## Systemy operacyjne

Sterownik MFP Send Fax jest obsługiwany przez następujące systemy operacyjne:

- Windows® XP z dodatkiem SP2 lub nowszy, 32-bitowy

 **UWAGA:** Firma Microsoft zawiesiła ogólne wsparcie dla systemu Windows XP w kwietniu 2009 r. Firma HP będzie się starać zapewnić najlepsze możliwe wsparcie dla systemu XP, którego produkcja już się zakończyła.

- Windows Vista®, 32-bitowy i 64-bitowy
- Windows® 7, 32-bitowy i 64-bitowy
- Windows® 8, 32-bitowy i 64-bitowy
- Windows 2003 Server z dodatkiem SP1 lub nowszy, 32-bitowy i 64-bitowy
- Windows Server 2008, 32-bitowy i 64-bitowy
- Windows Server 2008 R2, 64-bitowy
- Windows 2012 Server, 64-bitowy
- Max OS X 10.6 i 10.7

## Monitory

Moduł MFP Send Fax obsługuje monitory SVGA o rozdzielczości 800 x 600 pikseli lub większej.

## Sprzęt

Przed instalacją sterownika MFP Send Fax w urządzeniu wielofunkcyjnym MFP należy zainstalować analogową przystawkę faksującą HP LaserJet. Więcej informacji na temat instalacji tego sprzętu można znaleźć w dokumencie *Instrukcja obsługi analogowej przystawki faksującej HP LaserJet Analog Fax Accessory 500*.

Pobierz instrukcje instalacyjne faksu, dokumentację użytkownika i oprogramowanie z następującej lokalizacji:

[www.hp.com/support/ljanalogfaxaccessory500](http://www.hp.com/support/ljanalogfaxaccessory500)

## Sieć

Sterownik MFP Send Fax musi być używany w drukarce sieciowej. Nie jest on przeznaczony do użycia w drukarce lokalnej z wykorzystaniem połączeń USB, szeregowych lub równoległych.

# Instalowanie sterownika MFP Send Fax

## Sprawdzenie, czy urządzenie wielofunkcyjne obsługuje sterownik MFP Send Fax

Najnowsze wersje oprogramowania firmowego urządzeń MFP zapewniają obsługę sterownika MFP Send Fax.

1. Na ekranie głównym przewiń do przycisku [Administracja](#) i dotknij go.
2. Otwórz kolejno następujące menu:
  - [Ustawienia faksu](#)
  - [Ustawienia wysyłania faksu](#)
  - [Ustawienia wysyłania faksów](#)
  - [Ogólne ustawienia wysyłania faksu](#)
3. Dotknij opcji [Wysyłanie faksu z komputera](#).



**UWAGA:** Jeżeli opcja [Wysyłanie faksu z komputera](#) nie występuje w menu urządzenia wielofunkcyjnego MPF, zaktualizuj jego oprogramowanie sprzętowe.

4. Dotknij przycisku [Zapisz](#).




## Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego urządzenia wielofunkcyjnego i pobieranie sterownika

1. Przejrzyj informacje konfiguracyjne na panelu sterowania urządzenia MFP, aby określić bieżącą wersję oprogramowania firmowego.
  - a. Na ekranie głównym przewiń do przycisku [Administracja](#) i dotknij go.
  - b. Otwórz kolejno następujące menu:
    - [Raporty](#)
    - [Strony konfiguracji i stanu](#)
  - c. Dotknij opcji [Strona konfiguracji](#), a następnie dotknij przycisku [Drukuj](#).
  - d. Kod daty oprogramowania firmowego znajduje się w sekcji o nazwie [Informacje na temat urządzenia](#).



**UWAGA:** Kod daty oprogramowania firmowego ma następujący format: RRRRMMDD XX.XXX.X. Pierwszy ciąg liczb to data, gdzie RRRR reprezentuje rok, MM reprezentuje miesiąc, a DD dzień. Na przykład kod daty oprogramowania sprzętowego rozpoczynający się liczbami 20040225 oznacza 25 lutego 2004 r. Drugi ciąg liczb określa numer wydania oprogramowania sprzętowego.

2. Pobierz najnowszą wersję oprogramowania firmowego.

- a. Przejdź do strony Twojego urządzenia:
- [http://www.hp.com/go/lj500mfpm525\\_firmware](http://www.hp.com/go/lj500mfpm525_firmware)
  - [http://www.hp.com/go/lj500colormfpm575\\_firmware](http://www.hp.com/go/lj500colormfpm575_firmware)
  - [www.hp.com/go/ljm4555mfp\\_firmware](http://www.hp.com/go/ljm4555mfp_firmware)
  - [www.hp.com/go/cljcm4540mfp\\_firmware](http://www.hp.com/go/cljcm4540mfp_firmware)
  - [www.hp.com/go/cljcm3530mfp\\_firmware](http://www.hp.com/go/cljcm3530mfp_firmware)
  - [www.hp.com/go/ljMFPM725\\_firmware](http://www.hp.com/go/ljMFPM725_firmware)
- b. W panelu **Select operating system** (Wybór systemu operacyjnego) kliknij pozycję **Cross operating system (BIOS, Firmware, Diagnostics, etc.)** (Przez system operacyjny — BIOS, Oprogramowanie firmowe, Diagnostyka).
- c. Jeśli data wymieniona w tabeli Oprogramowanie firmowe jest późniejsza niż kod daty wydrukowany na stronie konfiguracji urządzenia MFP, kliknij przycisk **Download** (Pobierz) obok odpowiedniego pliku.
- 
-  **UWAGA:** Dla różnych systemów operacyjnych dostępne są różne pliki oprogramowania firmowego.
- 
- d. W oknie dialogowym **File Download** (Pobieranie pliku), które zostanie wyświetlone, kliknij przycisk **Zapisz**.
- e. W polu tekstowym **Nazwa pliku** w oknie dialogowym **Save As** (Zapisz jako), które zostanie wyświetlone, wpisz lokalizację na komputerze, w której chcesz zapisać plik aktualizacji oprogramowania firmowego.
- f. Kliknij przycisk **Save** (Zapisz).
- g. Po pobraniu pliku zamknij okno dialogowe **File Download** (Pobieranie pliku), jeśli jest to konieczne.
3. Jeżeli dysk CD dostarczony z urządzeniem wielofunkcyjnym lub przystawką faksującą nie jest dostępny, to sterownik MFP Send Fax należy pobrać z sieci Internet.
- a. Kliknij przycisk **Wstecz**, aby powrócić do panelu **Select operating system** (Wybór systemu operacyjnego).
- 
-  **UWAGA:** Jeśli po naciśnięciu przycisku **Wstecz** nie nastąpi powrót do okienka **Select operating system** (Wybór systemu operacyjnego), patrz krok 2 zawierający instrukcje nawigacji do tego okienka.
- 
- b. W panelu **Select operating system** (Wybór systemu operacyjnego) kliknij odpowiedni system operacyjny.
- 
-  **UWAGA:** Sterownik MFP Send Fax jest obsługiwany w systemach Windows XP, Windows XP Professional x64, Windows Vista oraz Windows 7 (wersje 32-bitowa i 64-bitowa).
- 
- c. W wyświetlonej tabeli Driver (Sterownik) kliknij przycisk **Download** (Pobierz) znajdujący się obok sterownika HP MFP Send Fax.

- d. W oknie dialogowym **File Download** (Pobieranie pliku), które zostanie wyświetlone, kliknij przycisk **Zapisz**.
  - e. W polu tekstowym **File Name** (Nazwa pliku) w oknie dialogowym **Save As** (Zapisz jako), które zostanie wyświetlone, wpisz lokalizację na komputerze, w której chcesz zapisać plik sterownika MFP Send Fax.
  - f. Kliknij przycisk **Save** (Zapisz).
  - g. Po pobraniu pliku zamknij okno dialogowe **File Download** (Pobieranie pliku), jeśli jest to konieczne.
4. Zainstaluj pobrany plik oprogramowania firmowego. Informacje na temat instalacji zdalnej aktualizacji oprogramowania firmowego (RFU) można znaleźć w podręczniku użytkownika urządzenia wielofunkcyjnego.

## Sprawdzenie, czy jest skonfigurowana funkcja poczty elektronicznej urządzenia wielofunkcyjnego (opcjonalnie)

Aby możliwe było otrzymywanie powiadomienia pocztą elektroniczną o wystaniu faksu przy użyciu sterownika MFP Send Fax, należy skonfigurować funkcje poczty e-mail w urządzeniu MFP.



**UWAGA:** Funkcja powiadamiania przez pocztę elektroniczną jest opcjonalna.

Informacje na temat konfigurowania funkcji poczty elektronicznej można znaleźć w podręczniku użytkownika danego urządzenia wielofunkcyjnego.

## Konfigurowanie funkcji kodu bilingowego (opcjonalnie)

Sterownik HP MFP Send Fax obsługuje korzystanie z kodów bilingowych podczas wysyłania faksów.



**UWAGA:** Funkcja kodu bilingowego jest opcjonalna.

1. Na ekranie głównym przewiń do przycisku [Administracja](#) i dotknij go.
2. Otwórz kolejno następujące menu:
  - [Ustawienia faksu](#)
  - [Ustawienia wysyłania faksu](#)
  - [Ustawienia wysyłania faksów](#)
  - [Kody bilingowe](#)
3. Dotknij opcji [Włącz kod bilingowy](#), aby włączyć funkcję kodów bilingowych.



**UWAGA:** Aby wyłączyć tę funkcję, usuń zaznaczenie [Włącz kod bilingowy](#), dotknij przycisku [Zapisz](#), a następnie pomiń pozostałe kroki.

Aby użytkownicy mogli edytować kody bilingowe, dotknij funkcji [Zezwól użytkownikom na edycję kodów bilingowych](#).

4. Dotknij pola tekstowego **Domyślny kod bilingowy**, aby wyświetlić klawiaturę.
5. Wprowadź kod bilingowy, a następnie dotknij przycisku **OK**.
6. Dotknij pola tekstowego **Minimalna długość**, aby wyświetlić klawiaturę.
7. Wpisz minimalnej długości kod bilingowy składający się z liczb, a następnie dotknij przycisku **OK**.
8. Dotknij przycisku **Zapisz**.

## Instalowanie sterownika

Zainstaluj sterownik MFP Send Fax za pomocą Kreatora Add a Printer (Dodawanie drukarki) systemu Windows:



**UWAGA:** Jeśli korzystasz z dysku CD z oprogramowaniem, dostarczanego z urządzeniem wielofunkcyjnym, to możesz zainstalować sterownik MFP Send Fax, klikając przycisk **Instaluj** lub **Zaawansowane opcje instalacji** w przeglądarce dysku CD.

Pobierz oprogramowanie sterownika wysyłania faksów ze strony:


[www.hp.com/support/ljanalogfaxaccessory500](http://www.hp.com/support/ljanalogfaxaccessory500)

## Instalacja sterownika w systemie Windows XP

1. W Eksploratorze Windows kliknij dwukrotnie pobrany plik wykonywalny sterownika MFP Send Fax, aby wyodrębnić pliki sterownika.
2. Kliknij przycisk **Start**, polecenie **Ustawienia**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.
3. W panelu **Printer Tasks** okna **Printers and Faxes** kliknij pozycję **Add a printer**.
4. W powitalnym oknie dialogowym **Add Printer Wizard** kliknij przycisk **Next**.

5. W oknie **Local or Network Printer** wybierz opcję **Local printer attached to this computer**. Kliknij przycisk **Dalej**.



 **UWAGA:** Wybierz opcję **Drukarka lokalna podłączona do tego komputera**, aby zainstalować sterownik MFP Send Fax na drukarce sieciowej. Po zainstalowaniu sterownika na drukarce lokalnej drukarka będzie mieć nazwę HP MFP Send Fax.

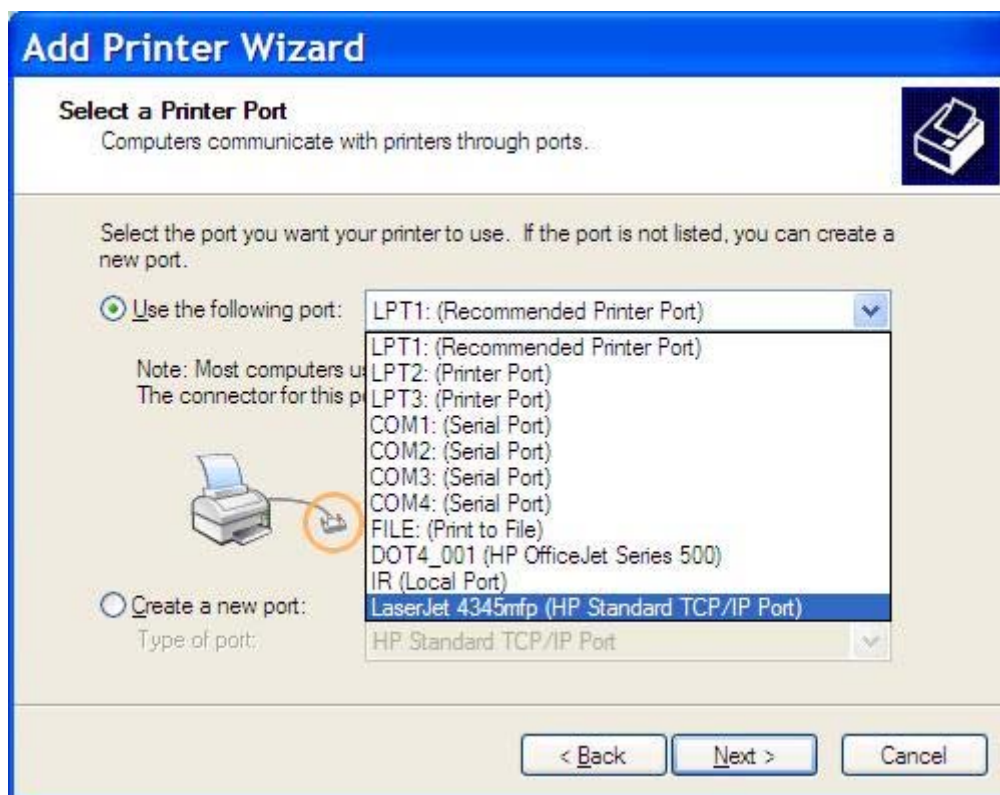
Jeśli wybrano opcję **Drukarka sieciowa lub drukarka podłączona do innego komputera**, wymagany jest adres IP komputera. Niektóre funkcje, takie jak podgląd faksów, nie są dostępne, jeśli drukarka została zainstalowana jako drukarka sieciowa (funkcja Wskaż i drukuj).

Sterownika MFP Send Fax nie można zainstalować na drukarce podłączonej do komputera przez port szeregowy lub równoległy. Musi być ona podłączona przez sieć.

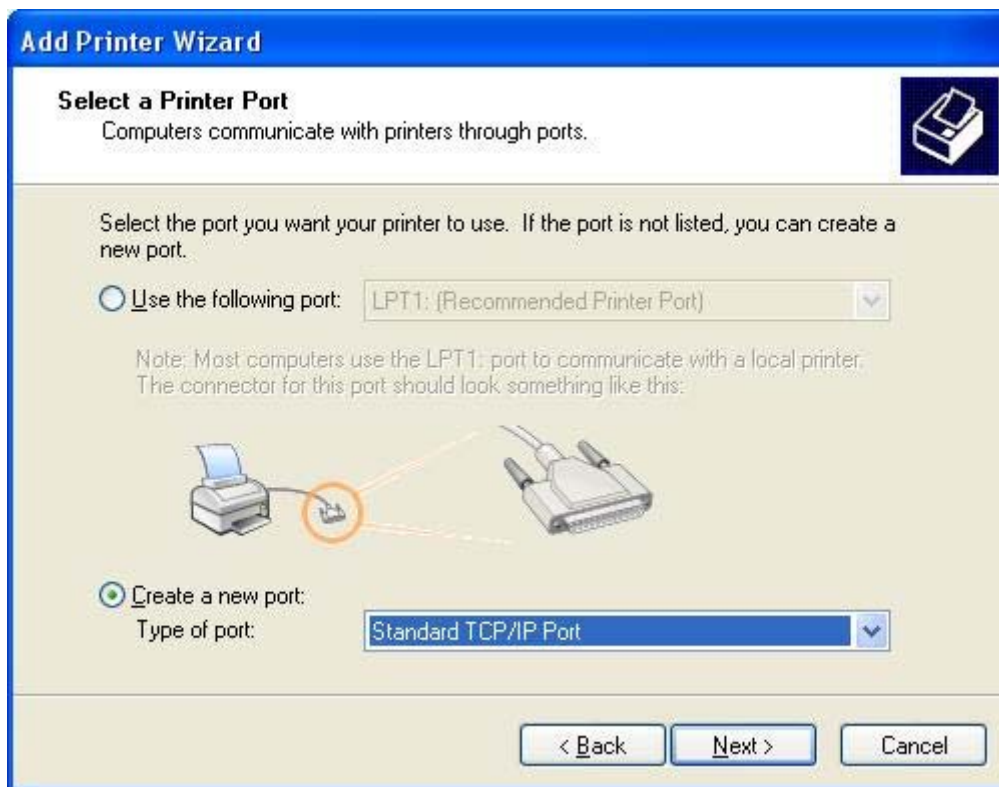
6. Jeśli dany komputer jest już podłączony do urządzenia MFP, w obszarze **Wybieranie portu drukarki** wybierz opcję **Użyj następującego portu**.

 **UWAGA:** Jeśli komputer nie jest podłączony do urządzenia MFP, przejdź do kroku 8.

7. Z menu rozwijanego **Use the following port** wybierz nazwę lub adres IP urządzenia MFP. Kliknij przycisk **Dalej**, a następnie przejdź do kroku 13.



8. Jeśli komputer nie jest podłączony do urządzenia MFP, wybierz opcję **Create a new port** (Utwórz nowy port) w obszarze **Select a Printer Port** (Wybieranie portu drukarki).



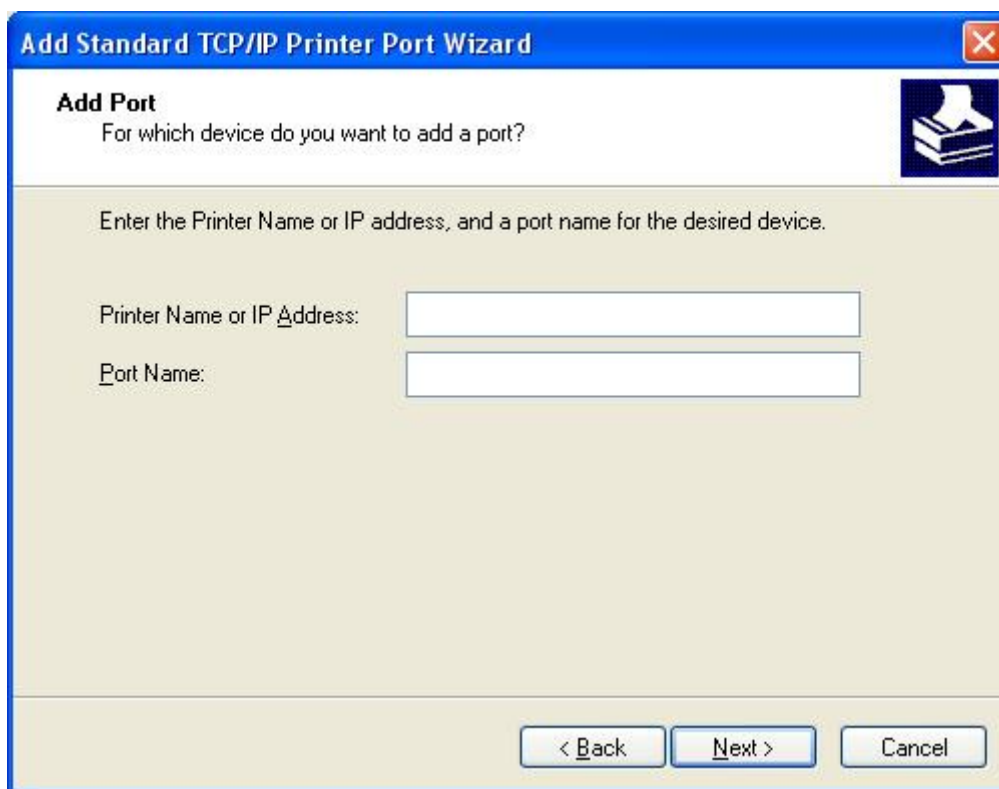
9. Z rozwijanego menu **Type of port** wybierz opcję **Standard TCP/IP Port**. Kliknij przycisk **Dalej**.



10. W oknie dialogowym **Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard** (Kreator dodawania standardowego portu TCP/IP drukarki) kliknij przycisk **Next**.



11. W obszarze **Add Port** (Dodanie portu) wpisz nazwę drukarki MFP lub adres IP w polu tekstowym **Printer Name or IP Address**, a następnie kliknij przycisk **Next**.



**Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard**


**Add Port**  
For which device do you want to add a port?

Enter the Printer Name or IP address, and a port name for the desired device.

Printer Name or IP Address:

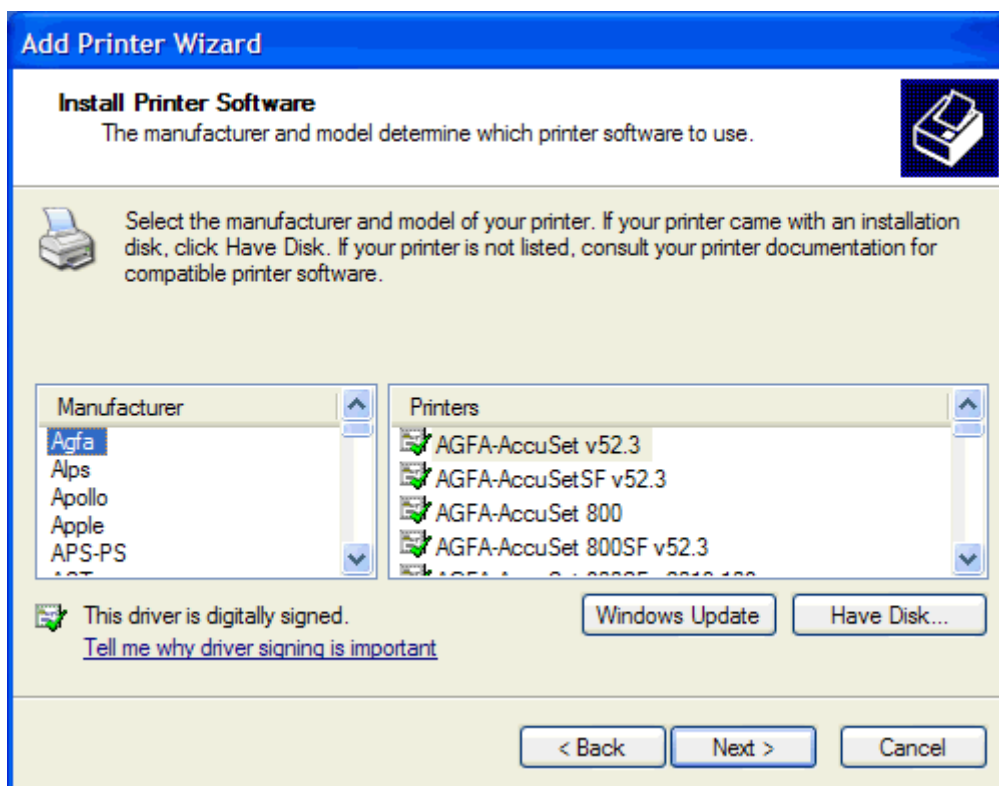
Port Name:

< Back   Next >   Cancel

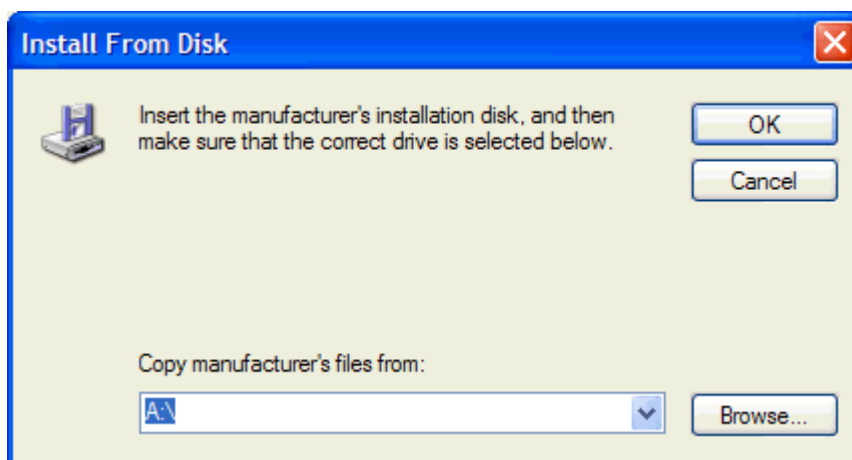
 **UWAGA:** Domyślną nazwą portu jest nazwa wprowadzona w polu tekstowym **Printer Name or IP Address**. Nazwę tę można zmienić, wpisując nową nazwę w polu tekstowym **Port Name** (Nazwa portu).

12. Kliknij przycisk **Zakończ**.


13. W obszarze **Install Printer Software** (Instalowanie oprogramowania drukarki) kliknij opcję **Have Disk** (Z dysku).



14. W oknie dialogowym **Install From Disk** (Instaluj z dysku) kliknij przycisk **Browse** (Przełóżaj).



15. Wyszukaj i wybierz plik .INF sterownika MFP Send Fax, wyodrębniony w kroku 1.

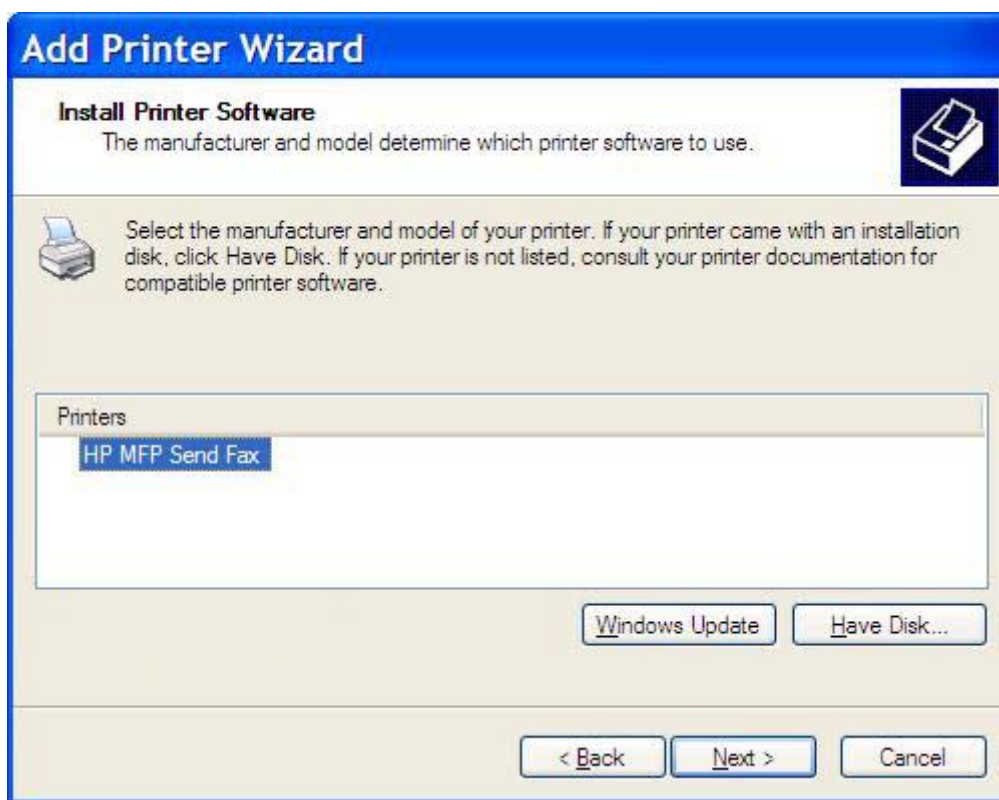
 **UWAGA:** Dostępne są dwie wersje pliku .INF: 32-bitowa wersja dla systemów Windows 2000, Windows XP i Windows 7 oraz 64-bitowa wersja dla systemów Windows XP Professional x64, Windows Vista i Windows 7.

W razie wybrania błędnej wersji pliku zostanie wyświetlony następujący komunikat: **The specified location does not contain information about your printer** (Podana lokalizacja nie zawiera informacji o Twojej drukarce).

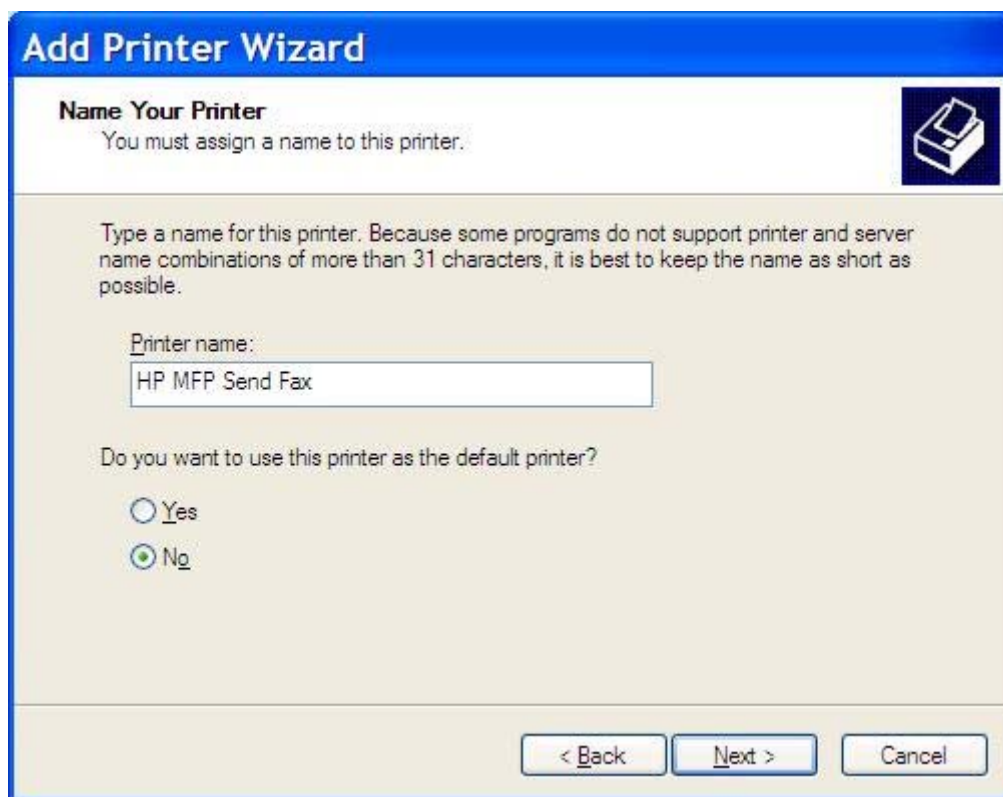
16. Kliknij przycisk **Otwórz**.

17. Kliknij przycisk **OK**.

18. W oknie **Install Printer Software** kliknij przycisk **Next**.

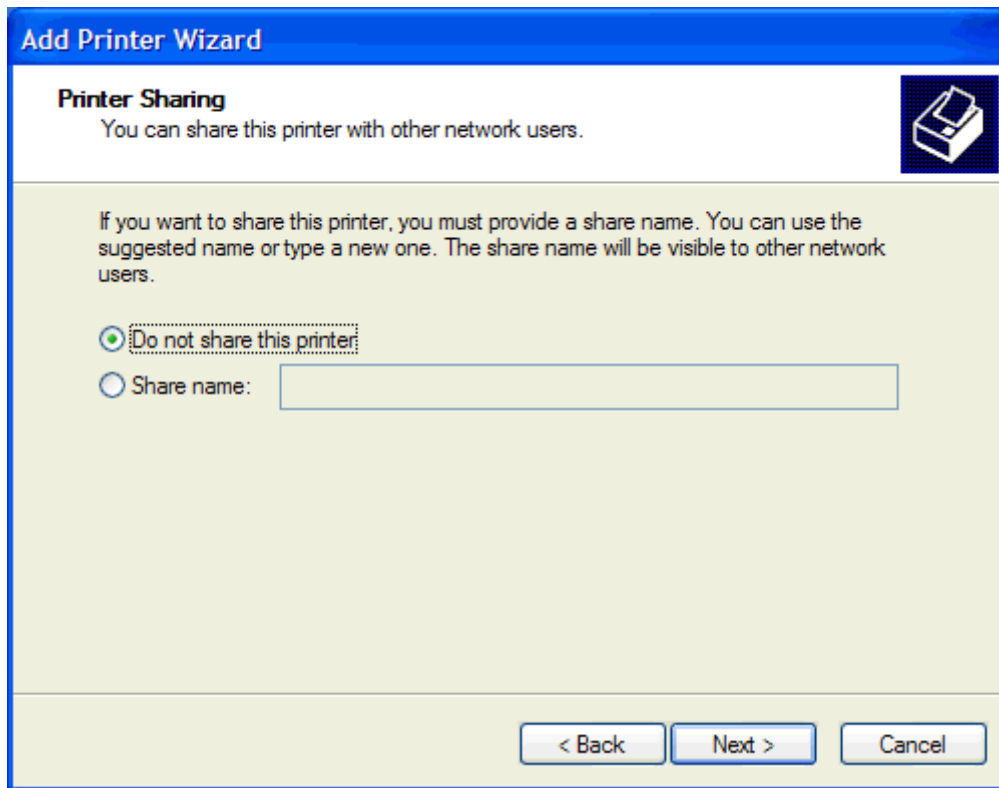



19. W polu tekstowym **Printer name** w oknie dialogowym **Name Your Printer** wprowadź nazwę drukarki. Domyślną nazwą drukarki jest HP MFP Send Fax.



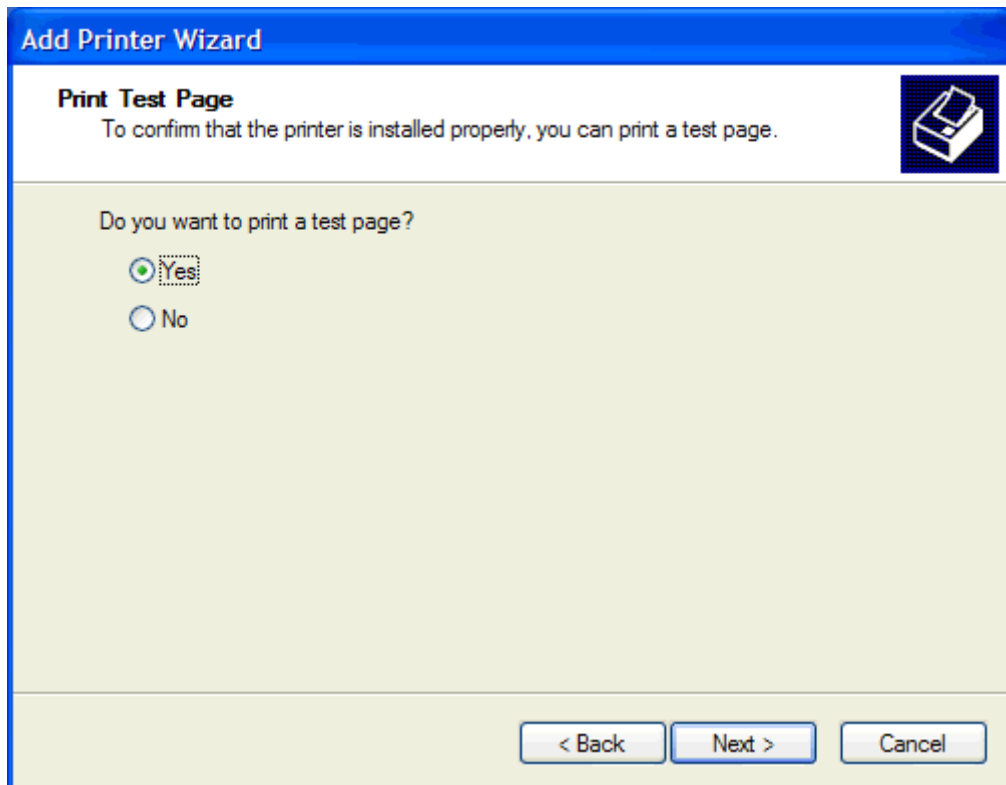
20. Kliknij przycisk **Dalej**.


21. W obszarze **Printer Sharing** (Udostępnianie drukarki) kliknij przycisk **Next**.



 **UWAGA:** Udostępnianie drukarek jest możliwe przez wybranie opcji **Share name** w oknie dialogowym **Printer Sharing**. Od tego momentu sterownik MFP Send Fax jest dostępny dla połączeń Point and Print (Wskaż i drukuj). Niektóre funkcje, takie jak podgląd faksów, nie są dostępne, jeśli drukarka jest używana poprzez połączenie Point and Print (Wskaż i drukuj).

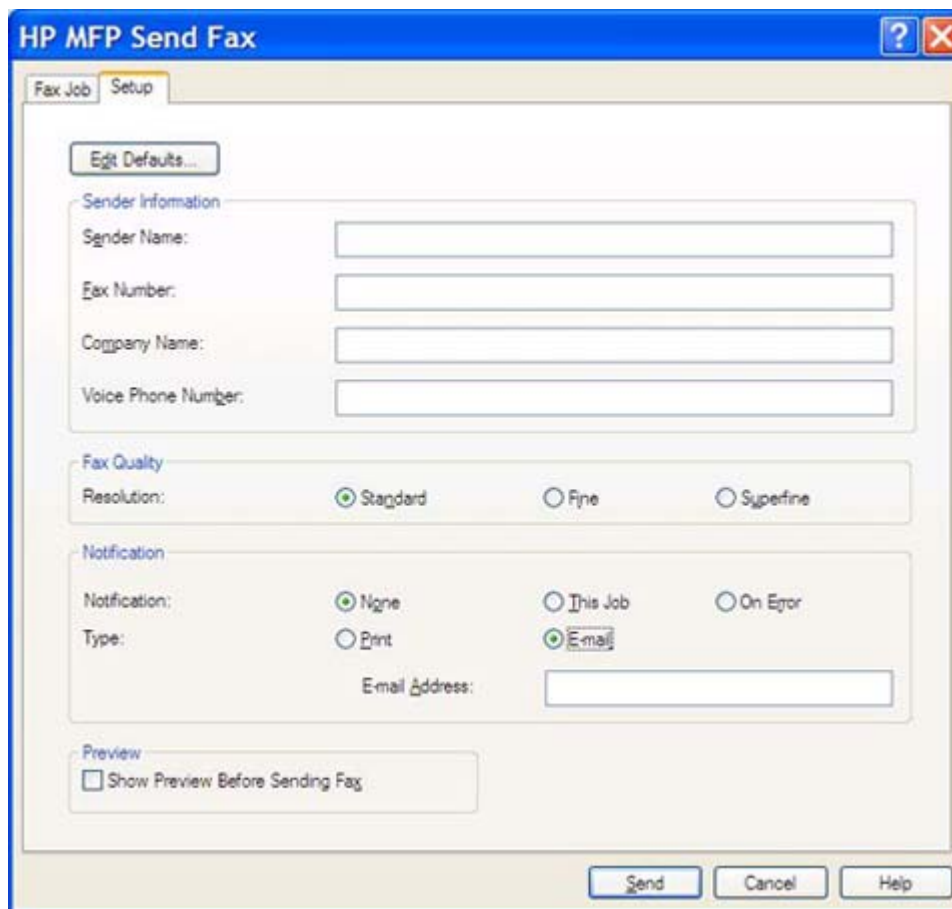
22. W oknie **Print Test Page** (Drukowanie strony testowej) wybierz opcję **Yes** (Tak), aby wydrukować stronę testową, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).




 **UWAGA:** Wybranie opcji **Yes** w celu wydrukowania strony testowej powoduje wysłanie faksu. Nie zostanie wydrukowana żadna strona.

- a. W oknie dialogowym **Completing the Add Printer Wizard** (Kończenie pracy Kreatora dodawania drukarki) kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby zakończyć działanie kreatora i kontynuować wysyłanie faksu testowego.

- b. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** kliknij kartę **Fax Job** (Zadanie faksowania).



The screenshot shows the 'HP MFP Send Fax' dialog box with the 'Fax Job' tab selected. The window has a blue title bar with a question mark and a close button. Below the title bar are two tabs: 'Fax Job' (active) and 'Setup'. A button labeled 'Edit Defaults...' is located at the top left of the main area. The 'Sender Information' section contains four text input fields: 'Sender Name:', 'Fax Number:', 'Company Name:', and 'Voice Phone Number:'. The 'Fax Quality' section has a 'Resolution:' label and three radio buttons: 'Standard' (selected), 'Fine', and 'Superfine'. The 'Notification' section has a 'Notification:' label and three radio buttons: 'None' (selected), 'This Job', and 'On Error'. Below this is a 'Type:' label with two radio buttons: 'Print' and 'Email' (selected). An 'Email Address:' label is followed by a text input field. At the bottom left, there is a 'Preview' section with a checkbox labeled 'Show Preview Before Sending Fax'. At the bottom right, there are three buttons: 'Send', 'Cancel', and 'Help'.

 **UWAGA:** Informacje z karty **Setup** nie są wymagane do wysłania strony testowej. Aby zdefiniować domyślne informacje o nadawcy i ustawienia faksów dla wszystkich faksów, [Konfigurowanie na stronie 59](#).

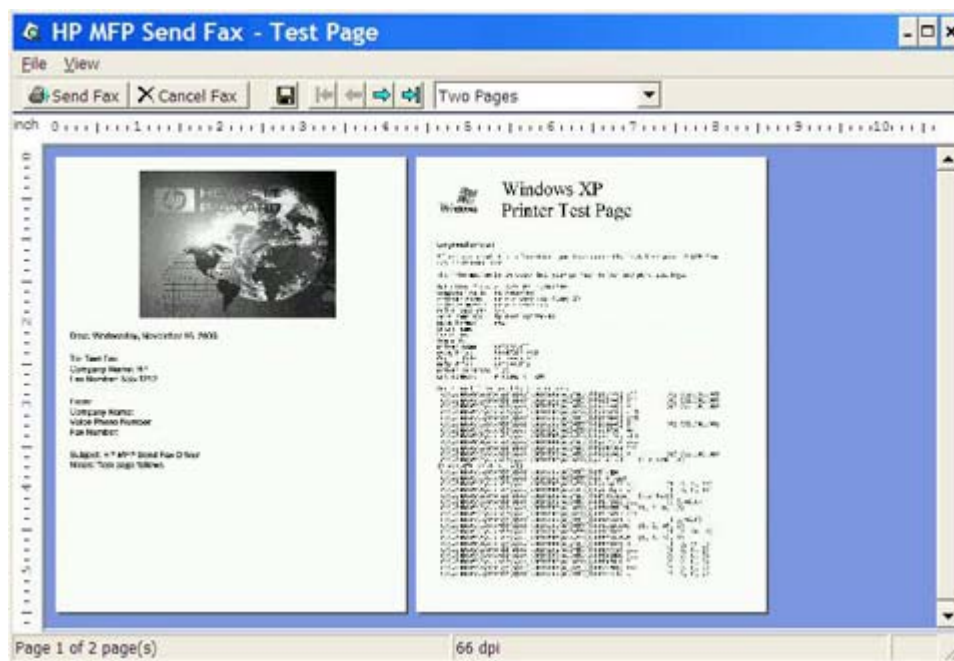


- c. W polu tekstowym **Fax Number** (Numer faksu) w obszarze **Fax To** (Faks do) wpisz numer faksu, pod który strona testowa zostanie wysłana, kliknij opcję **To ->** (Do), aby wprowadzić numer na liście **Fax Recipients** (Odbiorcy faksu).


The screenshot shows the 'HP MFP Send Fax' dialog box. The 'Fax To' section includes a dropdown for 'Recipient Name', a text field for 'Fax Number (required)', and a text field for 'Company Name'. A 'To ->' button is located between the 'Fax Number' and 'Company Name' fields. To the right is a 'Fax Recipients' table with columns 'Name' and 'Number'. Below the table are 'Add to Phone Book', 'Clear Fields', and 'Delete' buttons. The 'Include With Fax' section has a checkbox for 'Cover Page (Single recipient only)', a 'Notes' text area, a 'Subject' field, and an 'Image' field with a 'Browse' button. At the bottom are 'Send', 'Cancel', and 'Help' buttons.

- d. Kliknij przycisk **Wyślij**.

- e. Jeśli na karcie **Setup** zaznaczono opcję **Show Preview Before Sending Fax**, wyświetlone zostanie okno podglądu. Na pasku narzędzi kliknij przycisk **Send Fax**.




- f. Wyświetlony zostanie komunikat z zapytaniem, czy strona testowa została wydrukowana. Sprawdź, czy strona testowa została wydrukowana przez odbierający ją faks, a następnie kliknij przycisk **OK**.

 **UWAGA:** Strona testowa jest przesyłana na numer faksu wprowadzony w polu tekstowym **Fax Number** na karcie **Fax Job**.

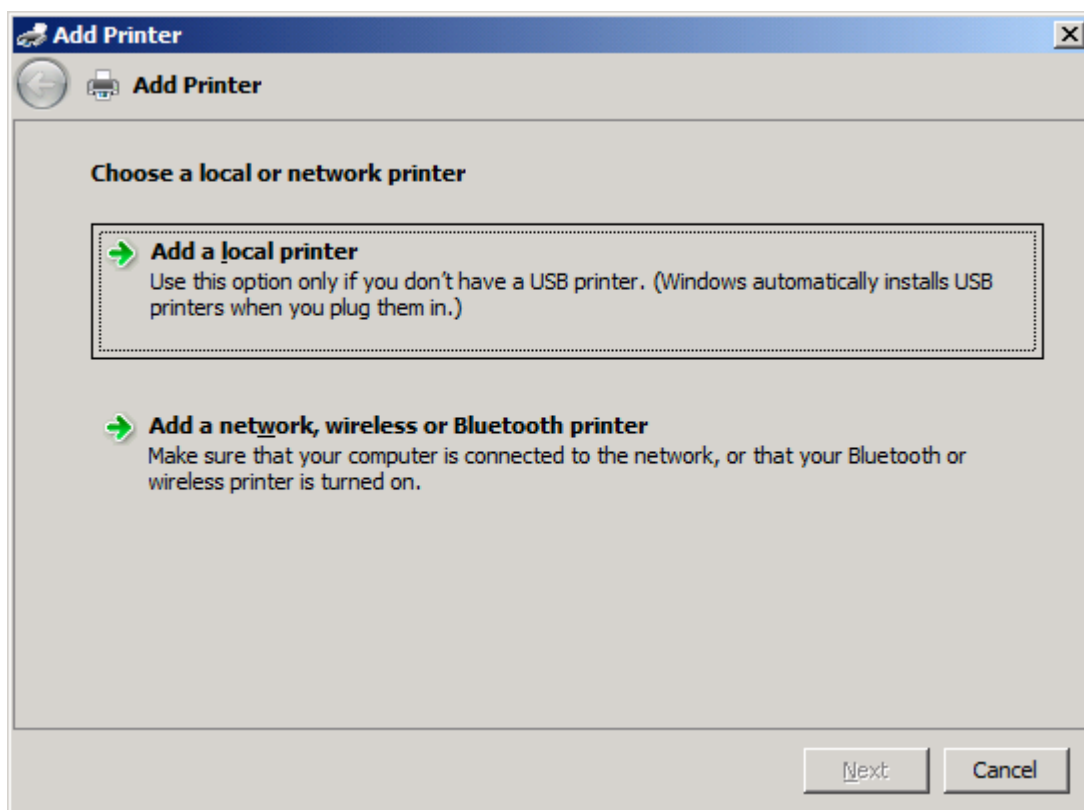
## Instalacja sterownika w systemie Windows Vista


1. W Eksploratorze Windows kliknij dwukrotnie pobrany plik wykonywalny sterownika MFP Send Fax, aby wyodrębnić pliki sterownika.
2. Kliknij kolejno **Start > Panel sterowania > Drukarka**.

 **UWAGA:** Menu **Drukarka** znajduje się pod nagłówkiem **Sprzęt i dźwięk**.

3. W oknie **Drukarka** na górnym pasku menu kliknij przycisk **Dodaj drukarkę**.
4. W powitalnym oknie dialogowym **Dodawanie drukarki** kliknij przycisk **Dalej**.

5. W sekcji **Wybierz drukarkę lokalną lub sieciową** kliknij przycisk **Dodaj drukarkę lokalną**.




 **UWAGA:** Zaznacz opcję **Wybierz drukarkę lokalną lub sieciową**, aby zainstalować sterownik MFP Send Fax na drukarce sieciowej. Po zainstalowaniu sterownika na drukarce lokalnej drukarka będzie mieć nazwę HP MFP Send Fax.

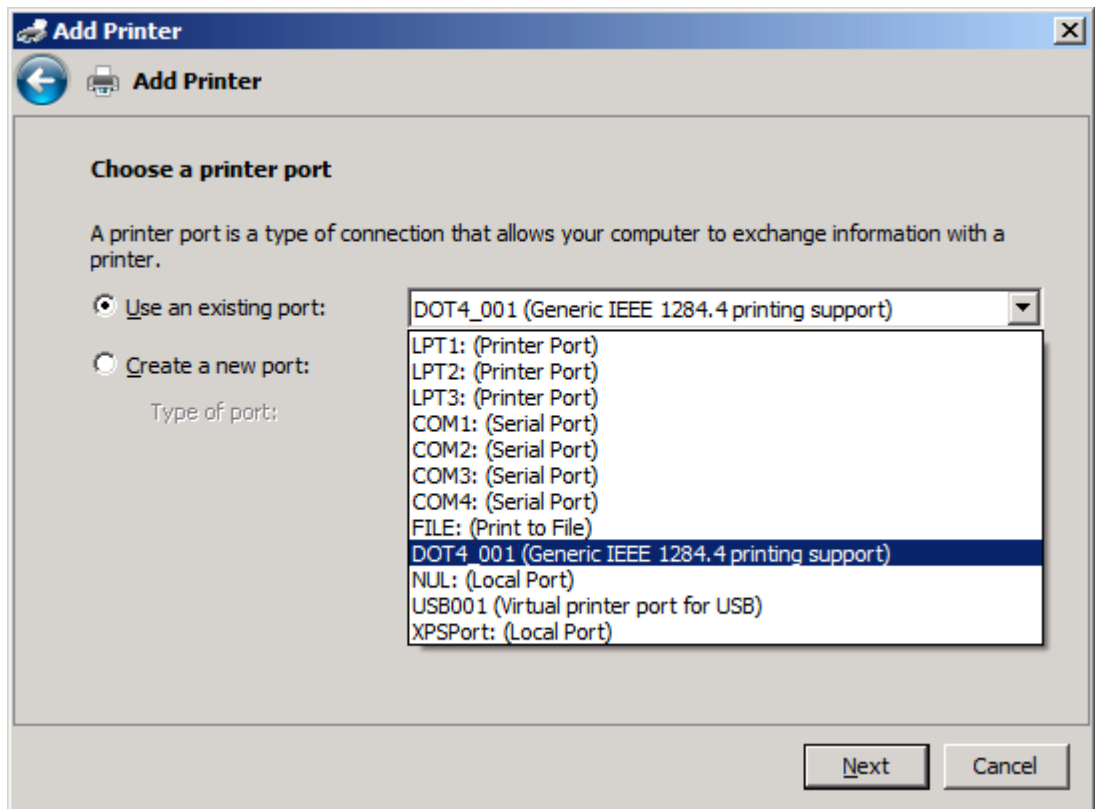
W przypadku wybrania opcji **Dodaj drukarkę sieciową, bezprzewodową lub Bluetooth** należy podać adres IP komputera. Niektóre funkcje, takie jak podgląd faksów, nie są dostępne, jeśli drukarka została zainstalowana jako drukarka sieciowa (funkcja Wskaż i drukuj).

Sterownika MFP Send Fax nie można zainstalować na drukarce podłączonej do komputera przez port szeregowy, równoległy lub USB. Musi być ona podłączona przez sieć.

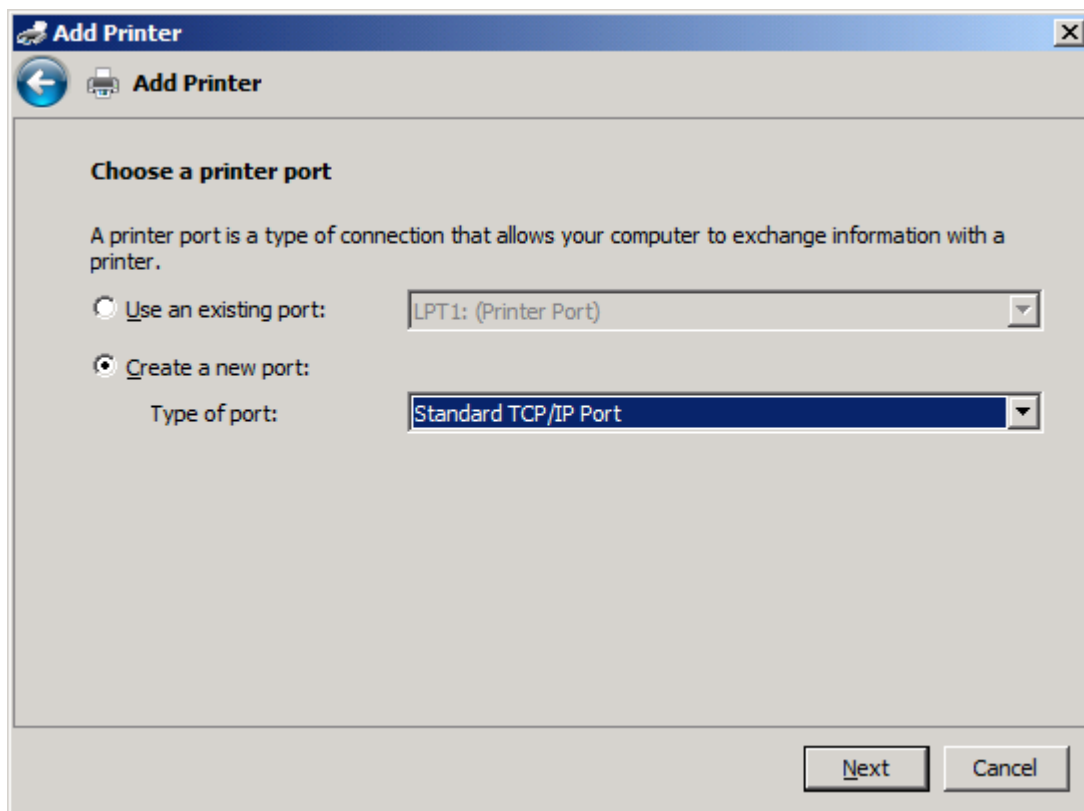
6. Jeśli dany komputer jest już podłączony do urządzenia wielofunkcyjnego, w obszarze **Wybierz port drukarki** zaznacz opcję **Użyj istniejącego portu**.

 **UWAGA:** Jeśli komputer nie jest podłączony do urządzenia MFP, przejdź do kroku 8.

7. W menu rozwijanym **Użyj istniejącego portu** zaznacz nazwę lub adres IP urządzenia wielofunkcyjnego. Kliknij przycisk **Dalej**, a następnie przejdź do kroku 12.

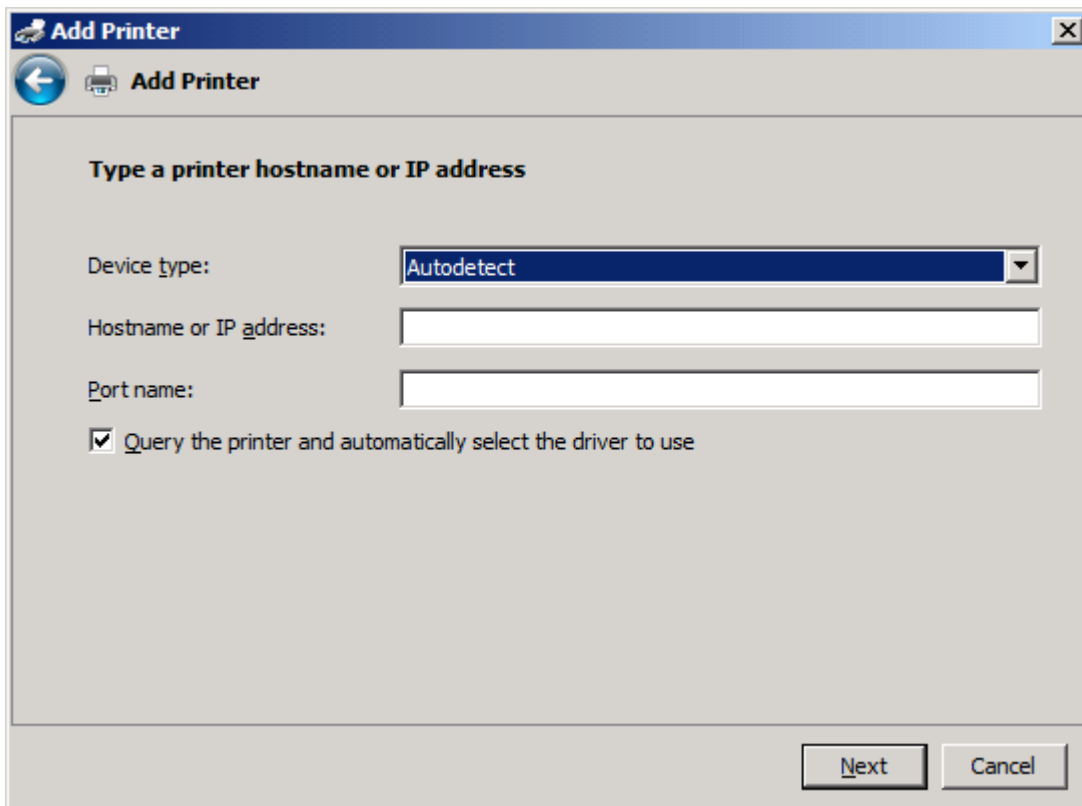



8. Jeśli komputer nie jest podłączony do urządzenia wielofunkcyjnego, w obszarze **Wybierz port drukarki** zaznacz opcję **Utwórz nowy port**.



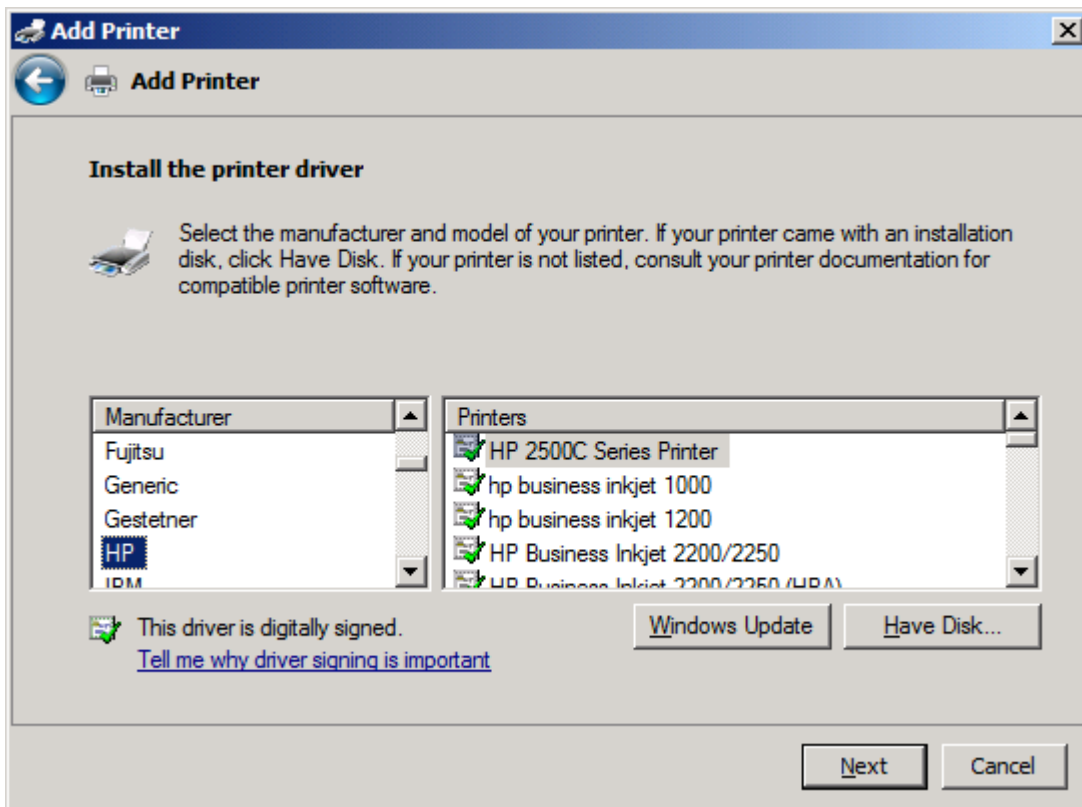
9. Z rozwijanego menu **Type of port** wybierz opcję **Standard TCP/IP Port**. Kliknij przycisk **Dalej**.

10. W obszarze **Wpisz nazwę hosta drukarki lub adres IP** w polu tekstowym **Nazwa hosta drukarki lub adres IP** wpisz nazwę lub adres IP urządzenia wielofunkcyjnego, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.

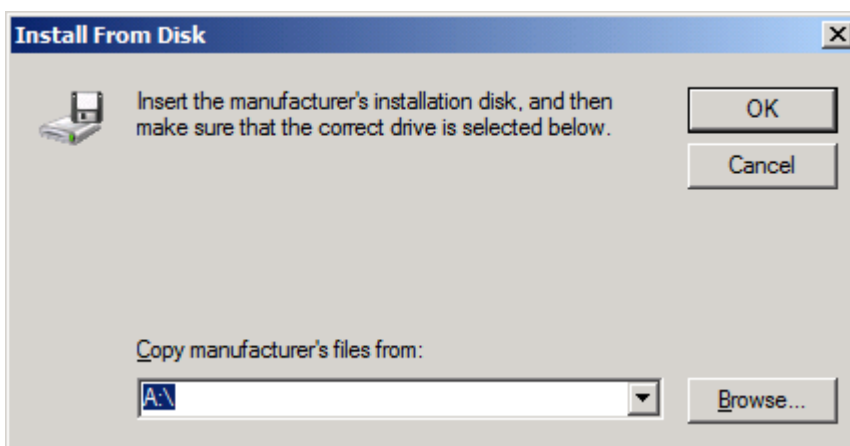


 **UWAGA:** Domyślną nazwą portu jest nazwa wprowadzona w polu tekstowym **Hostname or IP address** (Nazwa hosta lub adres IP). Nazwę tę można zmienić, wpisując nową nazwę w polu tekstowym **Port Name** (Nazwa portu).


11. W obszarze **Install the print driver** (Zainstaluj sterownik druku) kliknij przycisk **Z dysku**.



12. W oknie dialogowym **Install From Disk** (Instaluj z dysku) kliknij przycisk **Browse** (Przełóż).

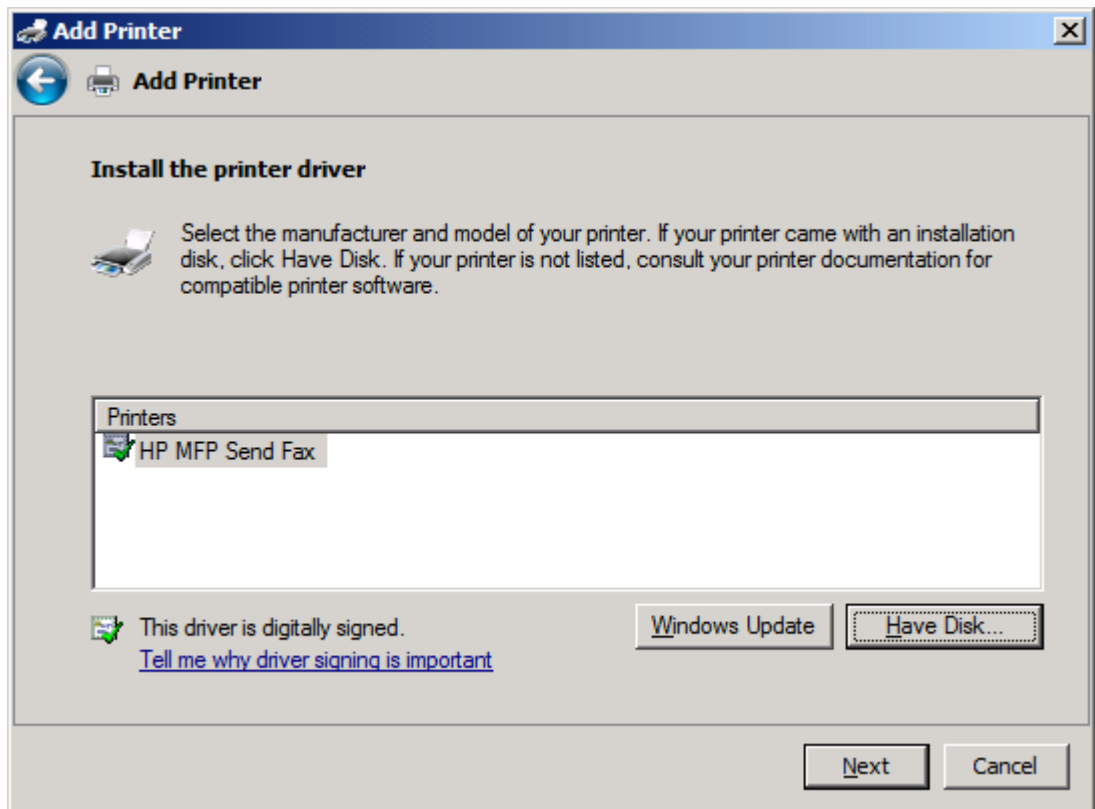


13. Wyszukaj i wybierz plik .INF sterownika MFP Send Fax, wyodrębniony w kroku 1.

 **UWAGA:** Dostępne są dwie wersje pliku .INF: 32-bitowa wersja dla systemów Windows 2000, Windows XP, Windows Vista i Windows 7 oraz 64-bitowa wersja dla systemów Windows XP Professional x64, Windows Vista x64 i Windows 7.

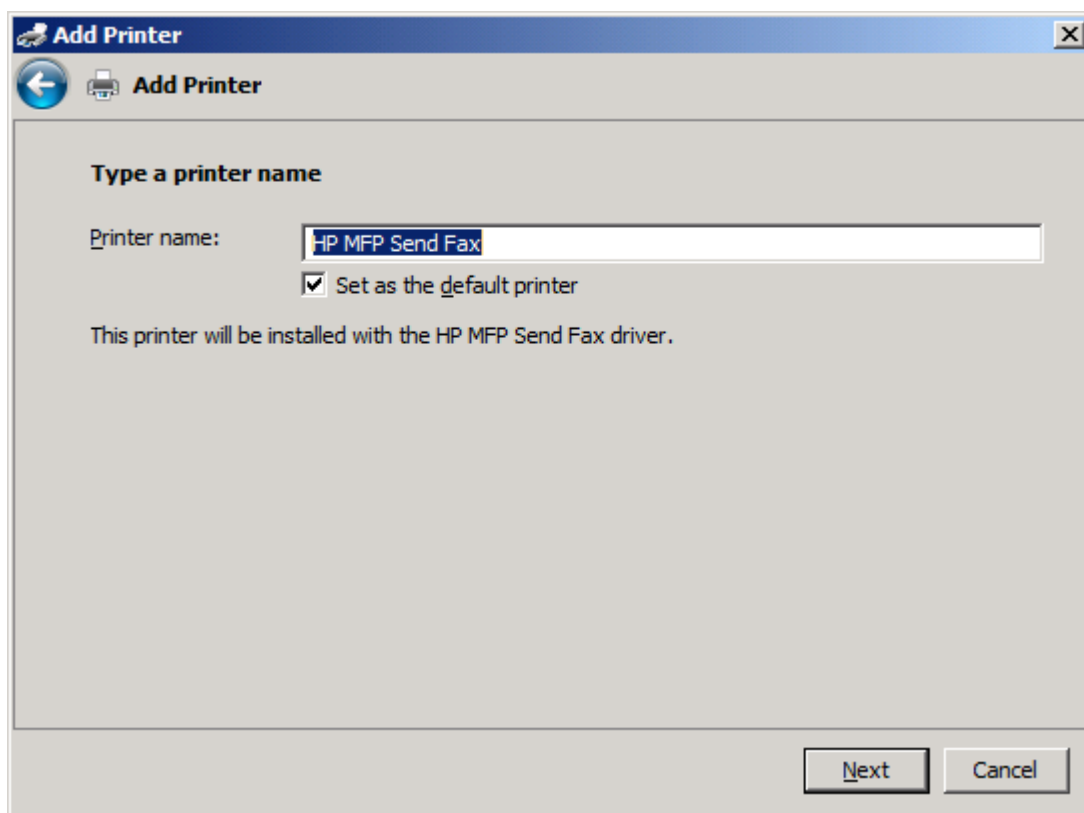
W razie wybrania błędnej wersji pliku zostanie wyświetlony następujący komunikat: **The specified location does not contain information about your printer** (Podana lokalizacja nie zawiera informacji o Twojej drukarce).

14. Kliknij przycisk **Otwórz**.
15. Kliknij przycisk **OK**.
16. W oknie **Zainstaluj sterownik drukarki** kliknij przycisk **Dalej**.






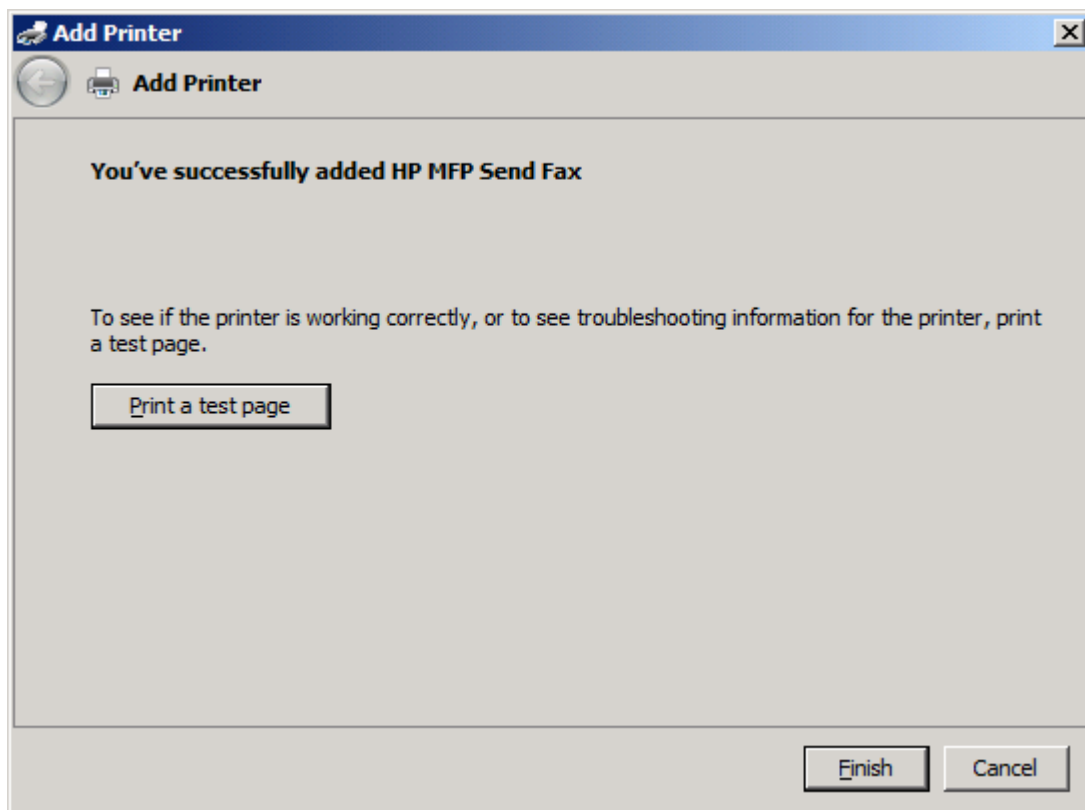
17. W polu tekstowym **Nazwa drukarki** jest wyświetlana domyślna nazwa **HP MFP Send Fax**. Nazwę tę można zmienić, wpisując nową nazwę w polu tekstowym.



18. Kliknij przycisk **Dalej**.

19. Zostanie wyświetlony ekran z opcjami strony testowej. Aby wysłać faks do innego urządzenia, kliknij przycisk **Print a test page** (Drukuj stronę testową).

 **UWAGA:** Mimo iż przycisk opcji jest zatytułowany **Drukuj stronę testową**, nie będzie lokalnie drukowana żadna strona.



20. Kliknij przycisk **Zakończ**.

# Odinstalowywanie sterownika HP MFP Send Fax

## Deinstalacja sterownika MFP Send Fax w systemie Windows XP

1. Kliknij przycisk **Start**, polecenie **Ustawienia**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.
2. W oknie **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy) prawym przyciskiem myszy kliknij drukarkę MFP, dla której zainstalowano sterownik MFP Send Fax, i kliknij pozycję **Delete** (Usuń).
3. Kliknij przycisk **Start**, polecenie **Ustawienia**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.
4. Kliknij prawym przyciskiem myszy w obrębie okna **Printers and Faxes**, po czym kliknij pozycję **Server Properties**.
5. W oknie dialogowym **Print Server Properties** kliknij kartę **Drivers**.
6. Wybierz sterownik MFP Send Fax i kliknij przycisk **Remove** (Usuń).
7. Kliknij przycisk **OK**.

## Deinstalacja sterownika MFP Send Fax w systemie Windows Vista

1. Kliknij kolejno **Start > Panel sterowania > Drukarka**.
2. W oknie **Drukarki** kliknij prawym przyciskiem myszy urządzenie wielofunkcyjne, na której zainstalowano sterownik MFP Send Fax, i kliknij polecenie **Usuń**.
3. Kliknij prawym przyciskiem myszy w oknie **Drukarki** i wybierz polecenie **Właściwości serwera**.
4. W oknie dialogowym **Właściwości serwera wydruku** kliknij kartę **Sterowniki**.
5. Wybierz sterownik MFP Send Fax i kliknij przycisk **Remove** (Usuń).
6. Kliknij przycisk **OK**.




---

## 2 Wysyłanie faksów

- [Wysyłanie faksu do jednego odbiorcy](#)
- [Wysyłanie faksu do wielu odbiorców](#)
- [Wysyłanie faksu przy użyciu książki telefonicznej](#)
- [Anulowanie zlecenia faksowania](#)
- [Wstawianie znaków specjalnych do numeru faksu](#)
- [Edytowanie książki telefonicznej](#)
- [Eksportowanie wpisów książki telefonicznej do pliku o wartościach rozdzielanych przecinkami \(CSV\)](#)
- [Importowanie wpisów książki telefonicznej z pliku w formacie CSV](#)
- [Połączenia głosowe i ponawianie prób](#)

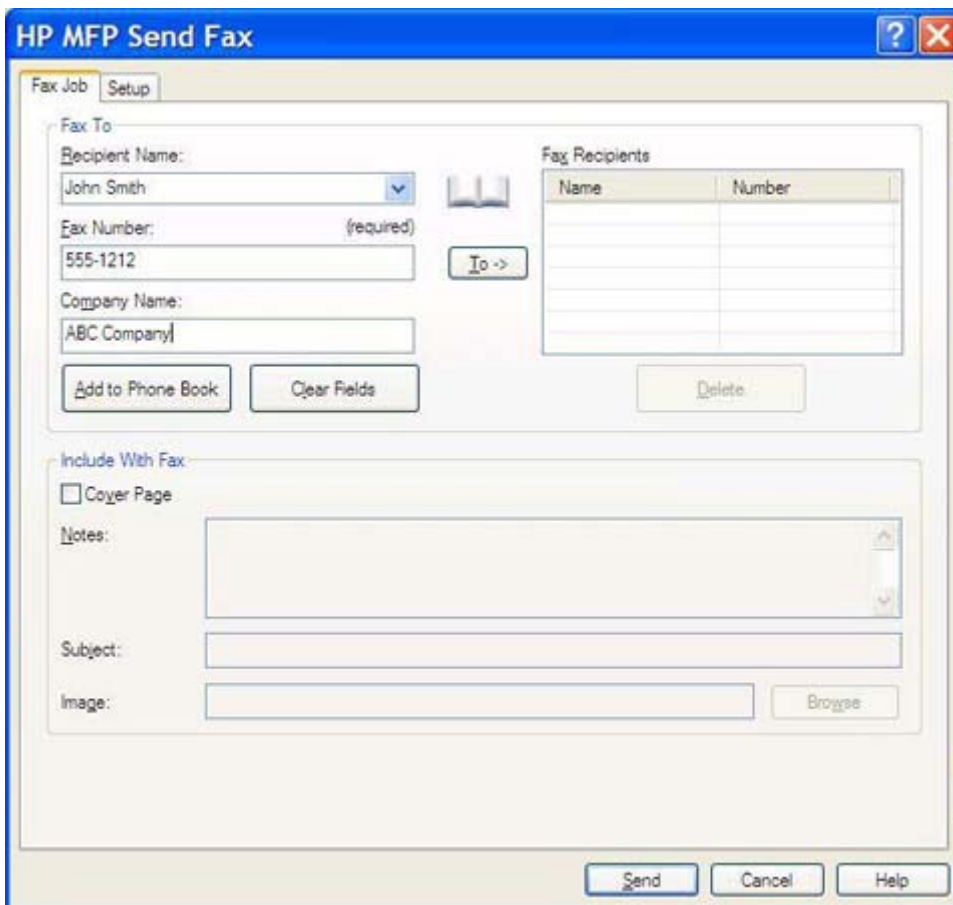
# Wysyłanie faksu do jednego odbiorcy

1. Otwórz dokument do faksowania w programie, w którym był utworzony.
2. Kliknij menu **File** (Plik) i kliknij polecenie **Print** (Drukuj).
3. Wybierz sterownik HP MFP Send Fax na liście drukarek.
4. Kliknij przycisk **OK** lub **Drukuj**.


 **UWAGA:** Kliknij przycisk, który powoduje przesłanie dokumentu do drukarki. Może on mieć różną nazwę w różnych programach.

5. W obszarze **Fax To** w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** wpisz nazwę odbiorcy, numer faksu i nazwę firmy. Numer faksu jest jedyną wymaganą informacją.


Rozwijane pole **Recipient Name** (Nazwa odbiorcy) zawiera zarówno pojedynczych odbiorców, jak i nazwy grup. Jeżeli pole tekstowe jest puste i wybrano rozwijaną listę, to będzie ona zawierać 20 ostatnio używanych nazw, ustawionych w kolejności alfabetycznej. Jeśli pole listy zawiera tekst, to po otwarciu rozwijanego menu lista będzie zawierać wszystkie zgodne wpisy. Lista rozwijana **Recipient Name** (Nazwa odbiorcy) zawiera maksymalnie 20 wpisów. Po osiągnięciu tego maksimum, nowy wpis zastępuje najstarszy wpis z listy.



Name	Number

 **UWAGA:** Listę znaków specjalnych, które można wpisać w polu tekstowym **Numer faksu**, można znaleźć w sekcji [Wstawianie znaków specjalnych do numeru faksu na stronie 44](#).

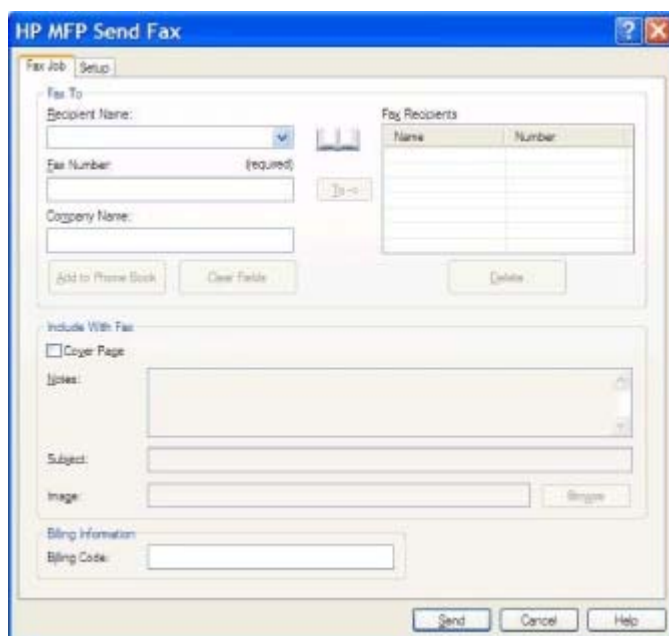
6. Kliknij przycisk **Add to Phone Book**, aby dodać informacje o odbiorcy do książki telefonicznej sterownika MFP Send Fax. Ta czynność jest opcjonalna.

 **UWAGA:** Kliknij przycisk **Clear Fields** (Wyczyść pola), aby usunąć wszystkie wartości z pól **Recipient Name** (Nazwa odbiorcy), **Fax Number** (Numer faksu) i **Company Name** (Nazwa firmy).


7. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** w obszarze **Include With Fax** (Dołącz do faksu) wyświetlane są informacje na temat domyślnej strony wiodącej. Można zmienić te informacje dla każdego zlecenia faksowania.

 **UWAGA:** Aby skonfigurować ustawienia domyślnej strony wiodącej dla wszystkich faksów, [Konfigurowanie na stronie 59](#).

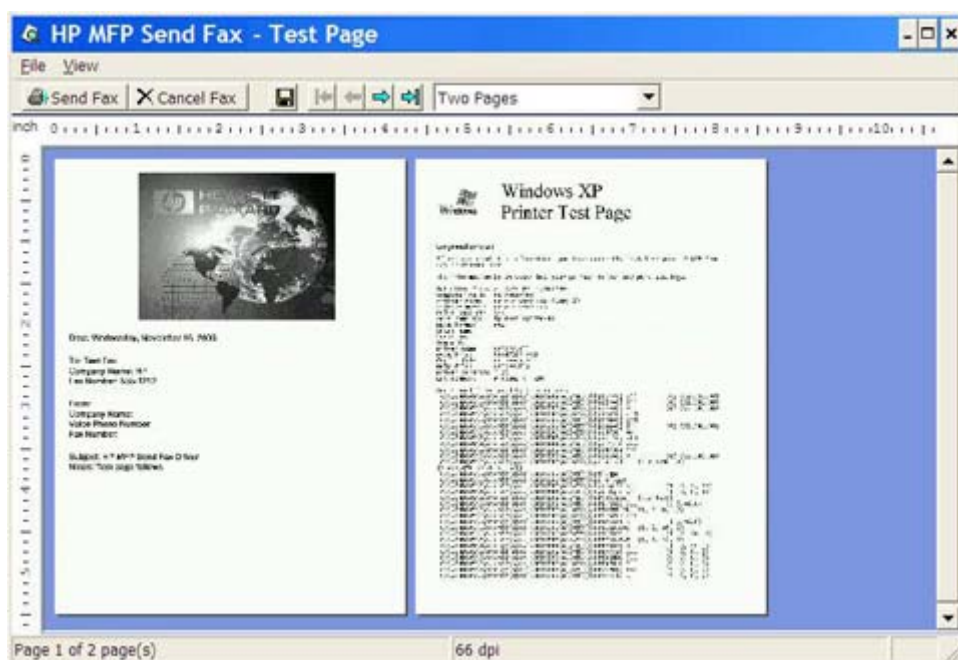
8. Jeśli włączono funkcję kodów bilingowych, wpisz kod bilingowy w obszarze **Billing Information** (Informacje bilingowe) okna dialogowego **HP MFP Send Fax**. Kod bilingowy można zmieniać dla poszczególnych zadań faksowania.




9. Aby wysłać faks z domyślnymi preferencjami dotyczącymi nadawcy, jakości faksu, informacji dotyczących powiadamiania i podglądu, kliknij przycisk **Send**.

 **UWAGA:** Kliknij kartę **Setup** w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax**, aby przejrzeć ustawienia nadawcy, jakości faksu, powiadamiania i podglądu. Można zmienić te informacje dla każdego zlecenia faksowania. Kliknij opcję **Wyślij**, aby wysłać faks.

10. Jeżeli zaznaczona została opcja **Wyświetl podgląd przed wysłaniem faksu** na karcie **Konfiguracja**, pojawi się podgląd zlecenia faksowania. Sprawdź faks.



 **UWAGA:** Podczas korzystania z funkcji Point and Print (Wskaż i drukuj) funkcja podglądu faksów nie jest dostępna. Point and Print (Wskaż i drukuj) to funkcja systemu Windows, dzięki której można podłączać, drukować i wysyłać fakсы na drukarce zdalnej bez korzystania z dysków instalacyjnych. Informacje konfiguracyjne i pliki są pobierane automatycznie z serwera druku do komputera klienta.

11. Aby zmienić rozmiar podglądu dokumentu, należy kliknąć opcję **Widok** lub skorzystać menu rozwijanego powiększania.
12. Do nawigacji w dokumencie służą przyciski strzałek.
13. Kliknij przycisk **Send Fax** (Wyślij faks), aby wysłać faks, lub kliknij przycisk **Cancel Fax** (Anuluj faks), aby zamknąć sterownik wysyłania faksów.



## Wysyłanie faksu do wielu odbiorców

1. Otwórz dokument do faksowania w programie, w którym był utworzony.
2. Kliknij menu **File** (Plik) i kliknij polecenie **Print** (Drukuj).
3. Wybierz sterownik HP MFP Send Fax na liście drukarek.
4. Kliknij przycisk **OK** lub **Drukuj**.



**UWAGA:** Kliknij przycisk, który powoduje przesłanie dokumentu do drukarki. Może on mieć różną nazwę w różnych programach.

---

5. W obszarze **Fax To** w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** wpisz nazwę odbiorcy, numer faksu i nazwę firmy.

Rozwijane pole **Recipient Name** (Nazwa odbiorcy) zawiera zarówno pojedynczych odbiorców, jak i nazwy grup. Jeżeli pole tekstowe jest puste i wybrano rozwijaną listę, to będzie ona zawierać 20 ostatnio używanych nazw, ustawionych w kolejności alfabetycznej. Jeśli pole listy zawiera tekst, to po otwarciu rozwijanego menu lista będzie zawierać wszystkie zgodne wpisy. Lista rozwijana **Recipient Name** (Nazwa odbiorcy) zawiera maksymalnie 20 wpisów. Po osiągnięciu tego maksimum, nowy wpis zastępuje najstarszy wpis z listy.

Name	Number

**UWAGA:** Numer faksu jest jedyną wymaganą informacją. [Wstawianie znaków specjalnych do numeru faksu na stronie 44](#), gdzie znajduje się lista znaków specjalnych, których można używać w polu tekstowym **Fax Number** (Numer faksu).

6. Kliknij przycisk **Add to Phone Book**, aby dodać informacje o odbiorcy do książki telefonicznej sterownika MFP Send Fax. Ta czynność jest opcjonalna.


**UWAGA:** Kliknij przycisk **Clear Fields** (Wyczyść pola), aby usunąć wszystkie wartości z pól **Recipient Name** (Nazwa odbiorcy), **Fax Number** (Numer faksu) i **Company Name** (Nazwa firmy).

7. Kliknij przycisk **To ->** (Do), aby dodać informacje o odbiorcy w polu **Fax Recipients** (Odbiorcy faksu).
8. Powtórz kroki od 5 do 7 dla każdego odbiorcy faksu. Faks zostanie wysłany do wszystkich odbiorców, których nazwy znajdują się w polu **Fax Recipients**.

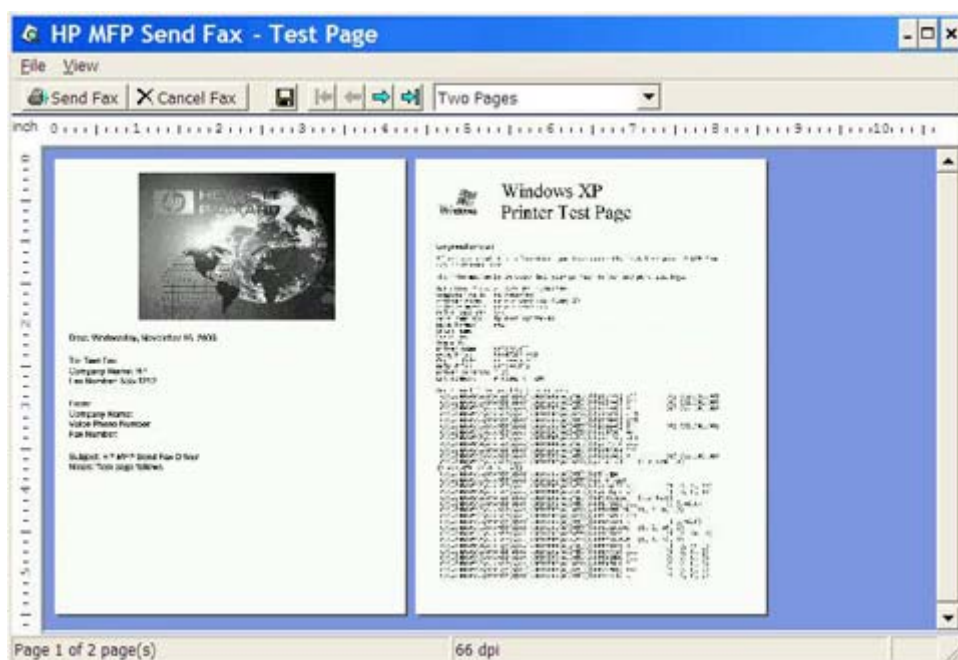
9. Jeśli włączono funkcję kodów bilingowych, wpisz kod bilingowy w obszarze **Billing Information** (Informacje bilingowe) okna dialogowego **HP MFP Send Fax**. Kod bilingowy można zmieniać dla poszczególnych zadań faksowania.

Name	Number

10. Aby wysłać faks z domyślnymi preferencjami dotyczącymi nadawcy, jakości faksu, informacji dotyczących powiadamiania i podglądu, kliknij przycisk **Send**.

 **UWAGA:** Kliknij kartę **Setup** w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax**, aby przejrzeć ustawienia nadawcy, jakości faksu, powiadamiania i podglądu. Można zmienić te informacje dla każdego zlecenia faksowania. Kliknij opcję **Wyślij**, aby wysłać faks.

11. Jeżeli zaznaczona została opcja **Wyświetl podgląd przed wysłaniem faksu** na karcie **Konfiguracja**, pojawi się podgląd zlecenia faksowania. Sprawdź faks.




**UWAGA:** Podczas korzystania z funkcji Point and Print (Wskaż i drukuj) funkcja podglądu faksów nie jest dostępna. Point and Print (Wskaż i drukuj) to funkcja systemu Windows, dzięki której można podłączać, drukować i wysyłać fakсы na drukarce zdalnej bez korzystania z dysków instalacyjnych. Informacje konfiguracyjne i pliki są pobierane automatycznie z serwera druku do komputera klienta.

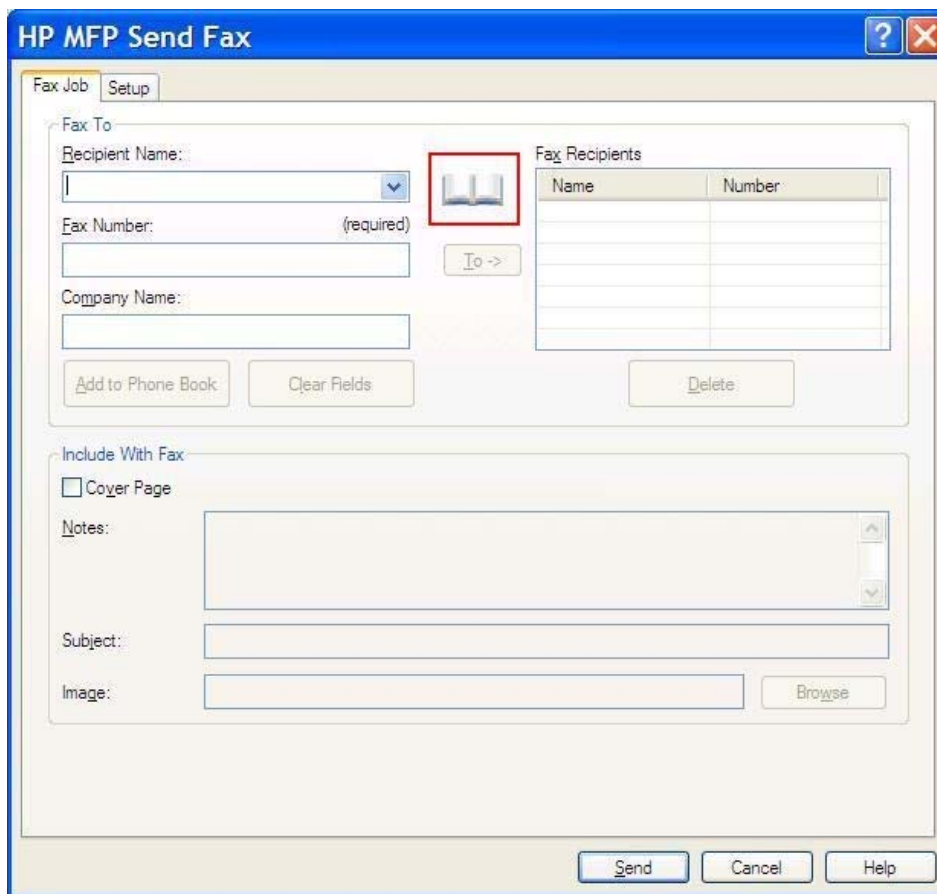
12. Aby zmienić rozmiar podglądu dokumentu, należy kliknąć opcję **Widok** lub skorzystać menu rozwijanego powiększania.
13. Do nawigacji w dokumencie służą przyciski strzałek.
14. Kliknij przycisk **Send Fax** (Wyślij faks), aby wysłać faks, lub kliknij przycisk **Cancel Fax** (Anuluj faks), aby zamknąć sterownik wysyłania faksów.

# Wysyłanie faksu przy użyciu książki telefonicznej

1. Otwórz dokument do faksowania w programie, w którym był utworzony.
2. Kliknij menu **File** (Plik) i kliknij polecenie **Print** (Drukuj).
3. Wybierz sterownik HP MFP Send Fax na liście drukarek.
4. Kliknij przycisk **OK** lub **Drukuj**.

 **UWAGA:** Kliknij przycisk, który powoduje przesłanie dokumentu do drukarki. Może on mieć różną nazwę w różnych programach.

5. W obszarze **Fax To** okna dialogowego **HP MFP Send Fax** kliknij ikonę książki.



**HP MFP Send Fax**

Fax Job Setup

Fax To

Recipient Name: [dropdown menu]

Fax Number: (required)

Company Name:

Add to Phone Book Clear Fields

Fax Recipients

Name	Number

Delete

Include With Fax

Cover Page

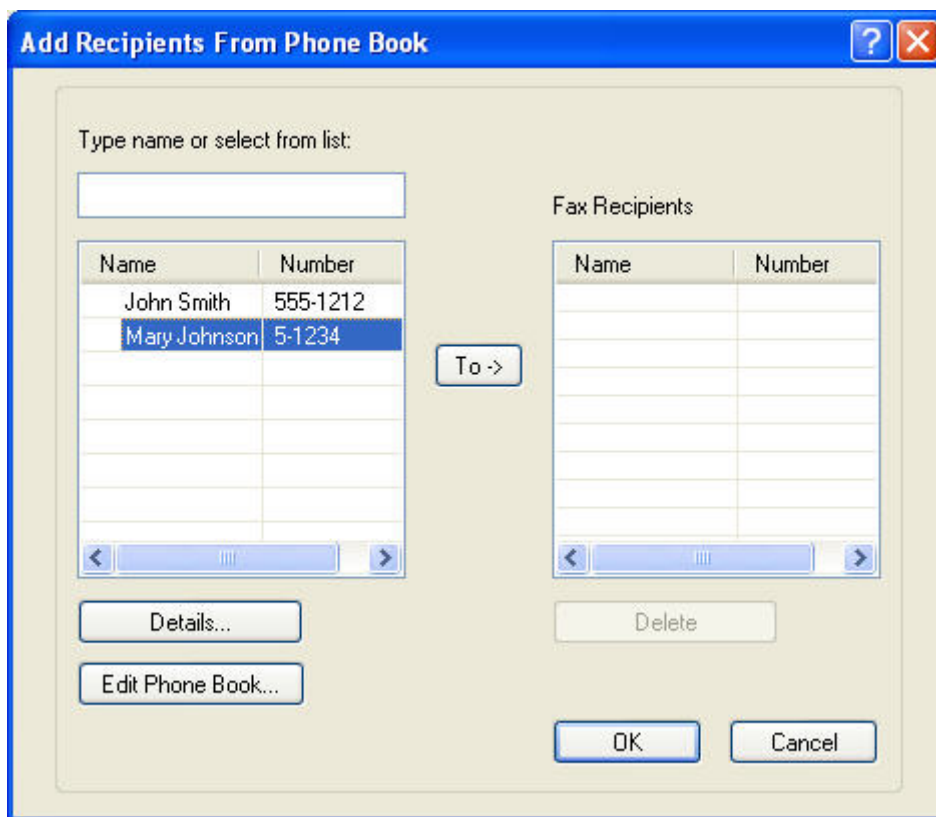
Notes:

Subject:

Image: Browse

Send Cancel Help

6. W oknie dialogowym **Add Recipients From Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej) zaznacz nazwy poszczególnych odbiorców faksu i kliknij przycisk **To ->** (Do), aby zappełnić pole **Fax Recipients** (Odbiorcy faksu).




7. Po dodaniu wszystkich odbiorców faksu do pola **Odbiorcy faksu**, kliknij przycisk **OK**.

 **UWAGA:** Maksymalna liczba odbiorców faksu wynosi 100.

8. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** w obszarze **Include With Fax** (Dołącz do faksu) wyświetlane są informacje na temat domyślnej strony wiodącej. Można zmienić te informacje dla każdego zlecenia faksowania.


 **UWAGA:** Aby skonfigurować ustawienia domyślnej strony wiodącej dla wszystkich faksów, [Konfigurowanie na stronie 59](#).

 **UWAGA:** Jeśli strona wiodąca jest używana podczas wysyłania faksu do wielu odbiorców, na podglądzie widoczna będzie strona wiodąca pierwszego odbiorcy. Jednak strona wiodąca będzie wysyłana do każdego odbiorcy osobno. Na każdej stronie wiodącej będzie widoczna nazwa tylko jednego odbiorcy.

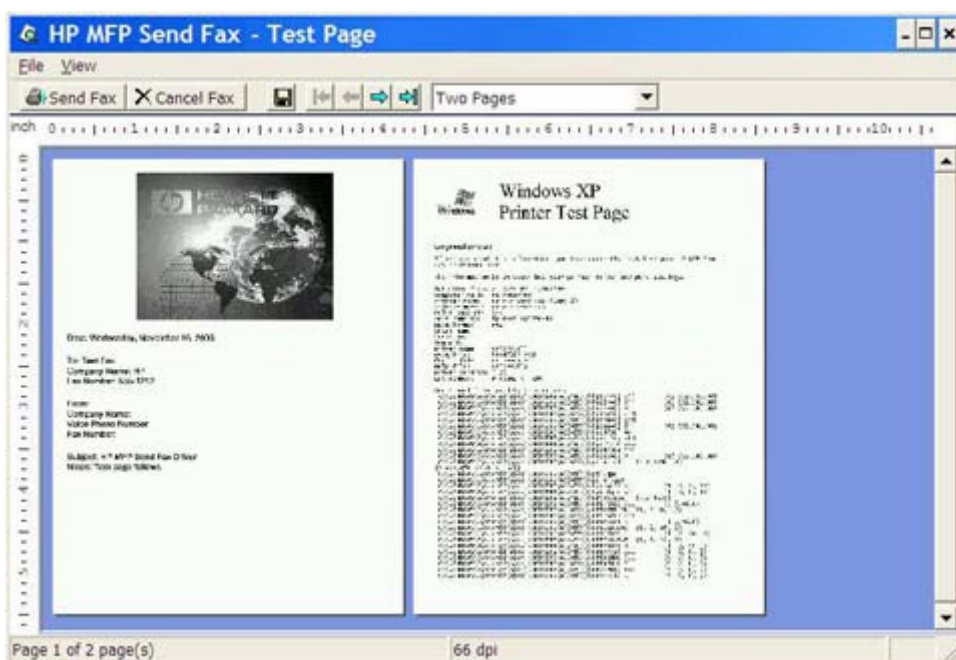
9. Jeśli włączono funkcję kodów bilingowych, wpisz kod bilingowy w obszarze **Billing Information** (Informacje bilingowe) okna dialogowego **HP MFP Send Fax**. Kod bilingowy można zmieniać dla poszczególnych zadań faksowania.


Name	Number

10. Aby wysłać faks do wszystkich odbiorców z domyślnymi preferencjami dotyczącymi nadawcy, jakości faksu, informacji dotyczących powiadamiania i podglądu, kliknij przycisk **Send**.

 **UWAGA:** Kliknij kartę **Setup** w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax**, aby przejrzeć ustawienia nadawcy, jakości faksu, powiadamiania i podglądu. Można zmienić te informacje dla każdego zlecenia faksowania. Kliknij opcję **Wyślij**, aby wysłać faks.

11. Jeżeli zaznaczona została opcja **Wyświetl podgląd przed wysłaniem faksu** na karcie **Konfiguracja**, pojawi się podgląd zlecenia faksowania. Sprawdź faks.



 **UWAGA:** Podczas korzystania z funkcji Point and Print (Wskaż i drukuj) funkcja podglądu faksów nie jest dostępna. Point and Print (Wskaż i drukuj) to funkcja systemu Windows, dzięki której można podłączać, drukować i wysyłać fakсы na drukarce zdalnej bez korzystania z dysków instalacyjnych. Informacje konfiguracyjne i pliki są pobierane automatycznie z serwera druku do komputera klienta.

12. Aby zmienić rozmiar podglądu dokumentu, należy kliknąć opcję **Widok** lub skorzystać menu rozwijanego powiększania.
13. Do nawigacji w dokumencie służą przyciski strzałek.
14. Kliknij przycisk **Send Fax** (Wyślij faks), aby wysłać faks, lub kliknij przycisk **Cancel Fax** (Anuluj faks), aby zamknąć sterownik wysyłania faksów.



# Anulowanie zlecenia faksowania

1. Na panelu sterowania urządzenia MFP naciśnij czerwony przycisk **Stop**.



**UWAGA:** W menu wyświetlana jest lista aktywnych zadań, które można anulować.

---

2. Wybierz żądane zadanie i naciśnij przycisk **OK**.

# Wstawianie znaków specjalnych do numeru faksu

W polu tekstowym **Fax Number**, oprócz cyfr od 0 do 9, można wprowadzać znaki specjalne.

**Tabela 2-1 Znaki specjalne**


Znak specjalny	Funkcja
-	Znak łącznika w numerze faksu umożliwia łatwiejsze odczytywanie numeru faksu.
()	Wstaw nawiasy do numeru faksu, aby ułatwić jego odczytanie.
[]	Wstaw nawiasy kwadratowe, aby ukryć część numeru faksu, co zapobiegnie jej drukowaniu na stronie tytułowej faksu, raportach połączeń i potwierdzeniach przesyłanych pocztą elektroniczną. To ważne, ponieważ numer faksu może zawierać kod dostępu do karty telefonicznej. Aby ukryć kod dostępu do karty telefonicznej, należy wpisać kod w nawiasie.
*	Gwiazdka oznacza ton DTMF.
#	Krzyżyk oznacza ton DTMF.
,	Za pomocą przecinka można wstawić 2-sekundową pauzę podczas wybierania numeru faksu. Za pomocą wielu przecinków można wstawić dłuższą pauzę podczas wybierania numeru faksu.

## Edytowanie książki telefonicznej

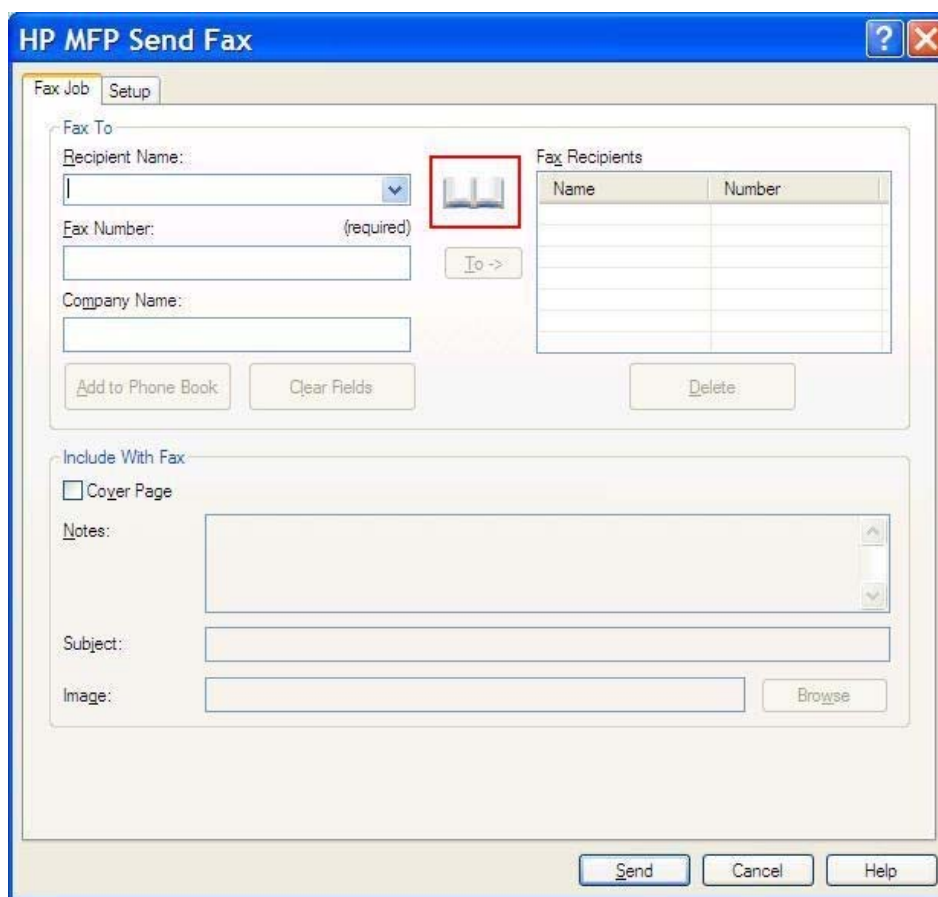
Książka telefoniczna może służyć do przechowywania informacji kontaktowych pojawiających się w obszarze **Fax To** (Faks do) okna dialogowego **HP MFP Send Fax**. Nazwy można dodawać do książki telefonicznej i je z niej usuwać.

Książkę telefoniczną sterownika MFP Send Fax można importować i eksportować.

## Dodawanie nazw/imion i nazwisk do książki telefonicznej

 **UWAGA:** Aby dodać nazwy do książki telefonicznej, na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) kliknij ikonę książki lub na karcie **Setup** (Konfiguracja) kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).

1. Na karcie **Fax Job** w obszarze **Fax To** okna dialogowego **HP MFP Send Fax** kliknij ikonę książki. Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej).



The screenshot shows the 'HP MFP Send Fax' dialog box with the 'Fax Job' tab selected. The 'Fax To' section contains the following fields and controls:

- Recipient Name:** A dropdown menu with a book icon highlighted by a red box.
- Fax Number:** A text input field with '(required)' next to it.
- Company Name:** A text input field.
- Buttons:** 'Add to Phone Book', 'Clear Fields', and 'Delete'.

The 'Fax Recipients' table is empty with the following structure:

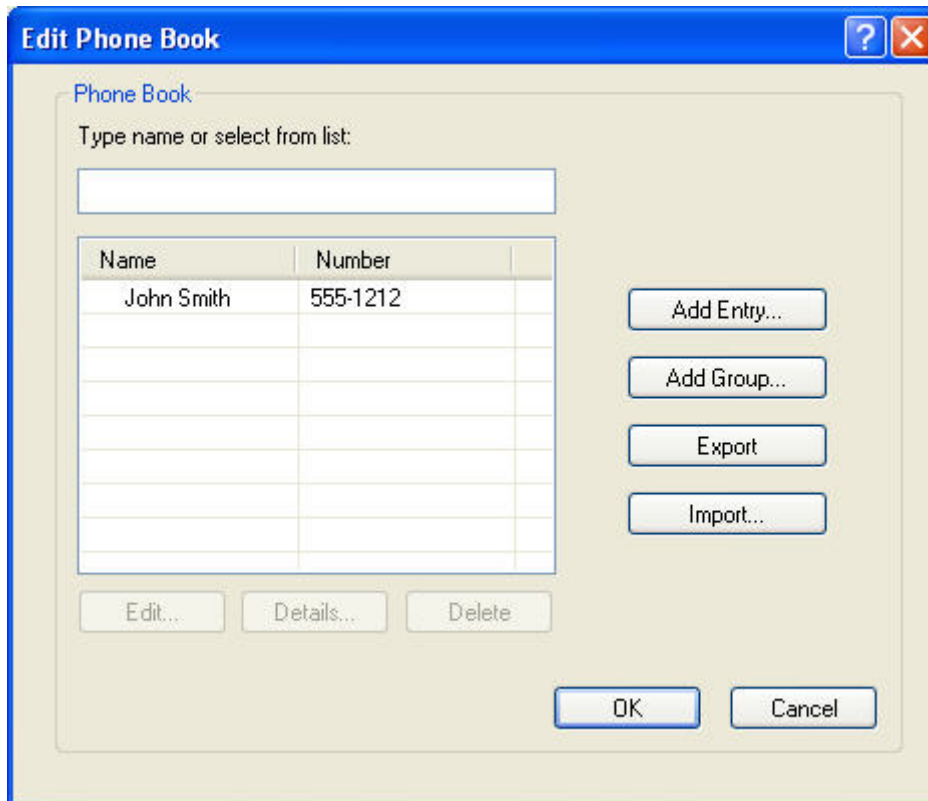
Name	Number

The 'Include With Fax' section includes:

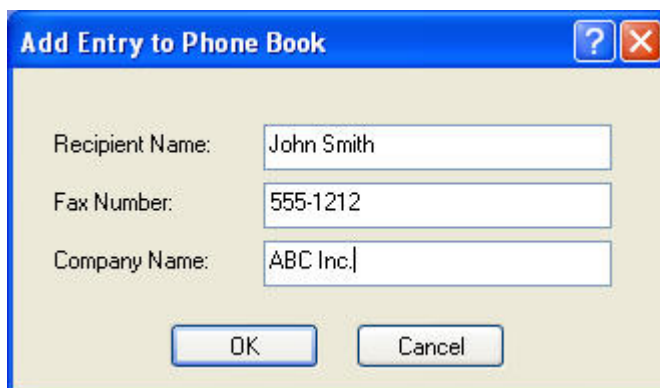
- Cover Page
- Notes:** A large text area.
- Subject:** A text input field.
- Image:** A text input field with a 'Browse' button.

At the bottom of the dialog are 'Send', 'Cancel', and 'Help' buttons.

2. W oknie dialogowym **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej) kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej). Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Edit Phone Book**. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** kliknij opcję **Add Entry** (Dodaj pozycję), aby otworzyć okno dialogowe **Add Entry to Phone Book** (Dodaj pozycję do książki telefonicznej). Wpisz nazwę odbiorcy, numer faksu i nazwę firmy, a następnie kliknij przycisk **OK**.




3. Kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).
4. W oknie dialogowym **Dodaj do książki telefonicznej** wpisz w polach tekstowych nazwę odbiorcy, numer faksu i nazwę firmy.




5. Kliknij przycisk **OK**.

6. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) kliknij przycisk **Add Entry** (Dodaj pozycję), aby dodać kolejne nazwy.
7. Po zakończeniu dodawania nazw kliknij przycisk **OK**.


## Dodawanie grup do książki telefonicznej

 **UWAGA:** Aby dodać grupę do książki telefonicznej, na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) kliknij ikonę książki lub na karcie **Setup** (Konfiguracja) kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej). Jeśli dodajesz grupę za pomocą karty **Setup**, przejdź do kroku 3 tej procedury.

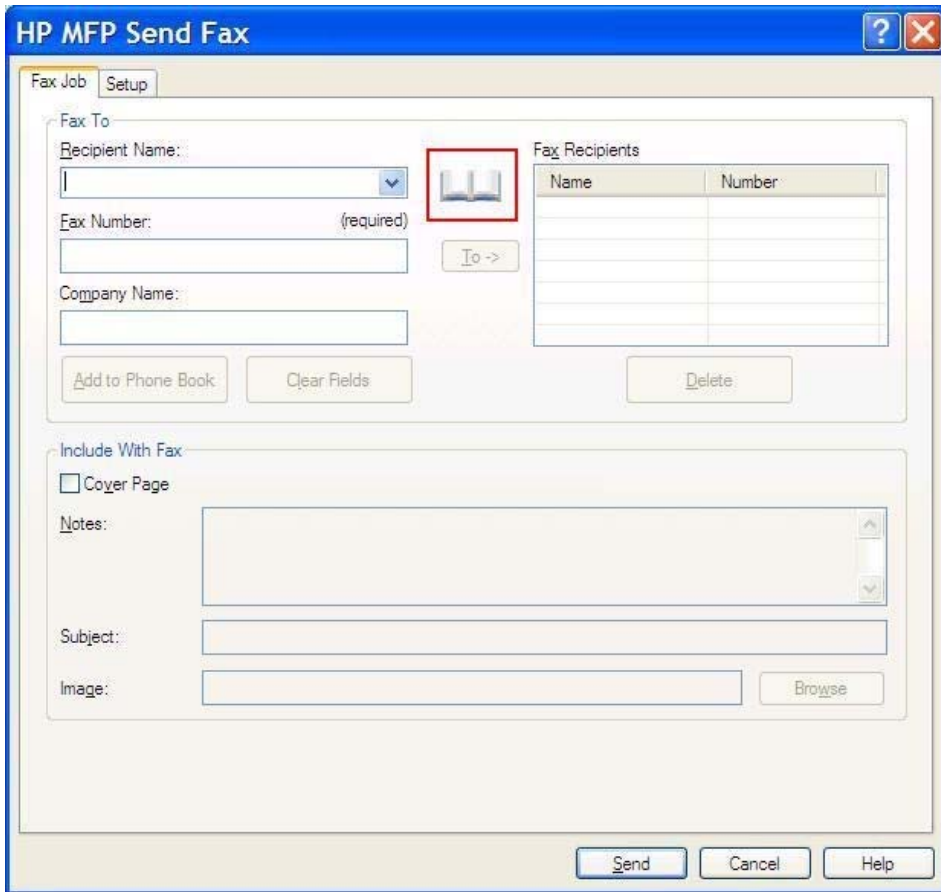
1. Na karcie **Fax Job** w obszarze **Fax To** okna dialogowego **HP MFP Send Fax** kliknij ikonę książki. Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej).
2. W oknie dialogowym **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej) wyróżnij nazwę na liście i kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).
3. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** kliknij przycisk **Add Group** (Dodaj grupę). Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Add Group to Phone Book** (Dodaj grupę do książki telefonicznej). Wpisz nazwę grupy do pola tekstowego **Group Name**, a następnie wpisz nazwę lub wybierz ją z listy z lewej strony okna dialogowego. Kliknij przycisk **Add** (Dodaj), aby skopiować wybraną nazwę do pola **Members** (Członkowie). Po zakończeniu dodawania grupy kliknij przycisk **OK**.

 **UWAGA:** Możesz sprawdzić informacje kontaktowe przed dodaniem informacji do grupy, klikając opcję **Details** (Szczegóły). Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Details**. Sprawdź informacje i kliknij przycisk **OK** lub **Anuluj**. Nie można edytować informacji w tym oknie dialogowym.

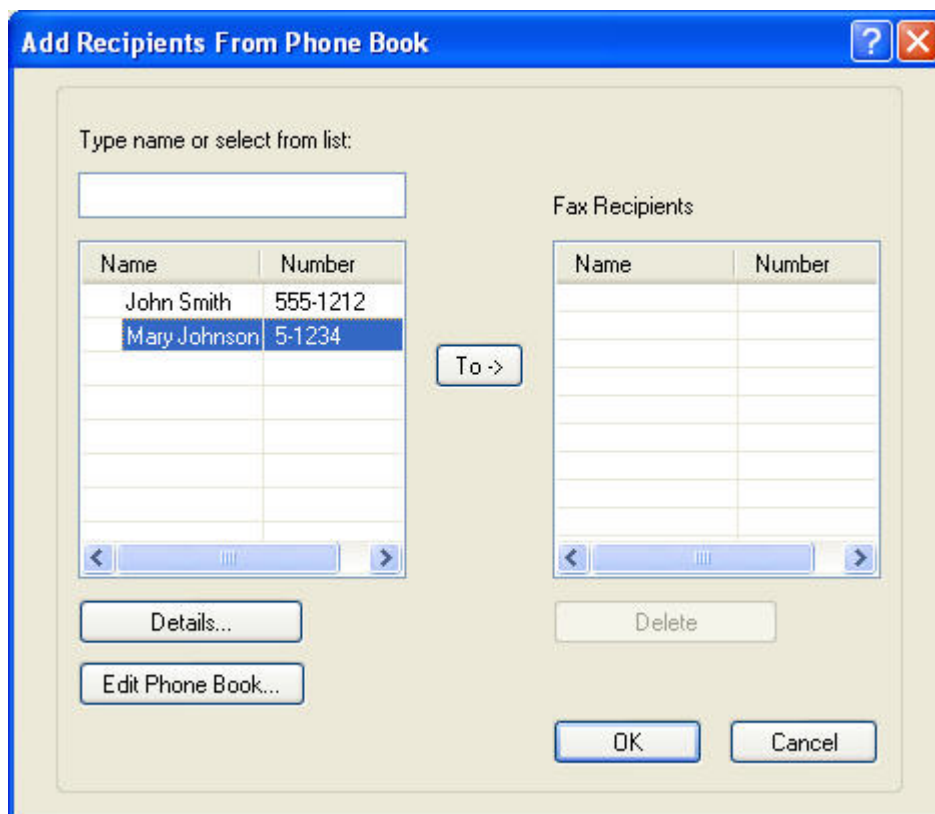
## Usuwanie nazw/imion i nazwisk z książki telefonicznej

 **UWAGA:** Aby usuwać nazwy z książki telefonicznej, na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) kliknij ikonę książki lub na karcie **Setup** (Konfiguracja) kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej). Jeśli usuwasz nazwy za pomocą karty **Setup**, przejdź do kroku 3 tej procedury.

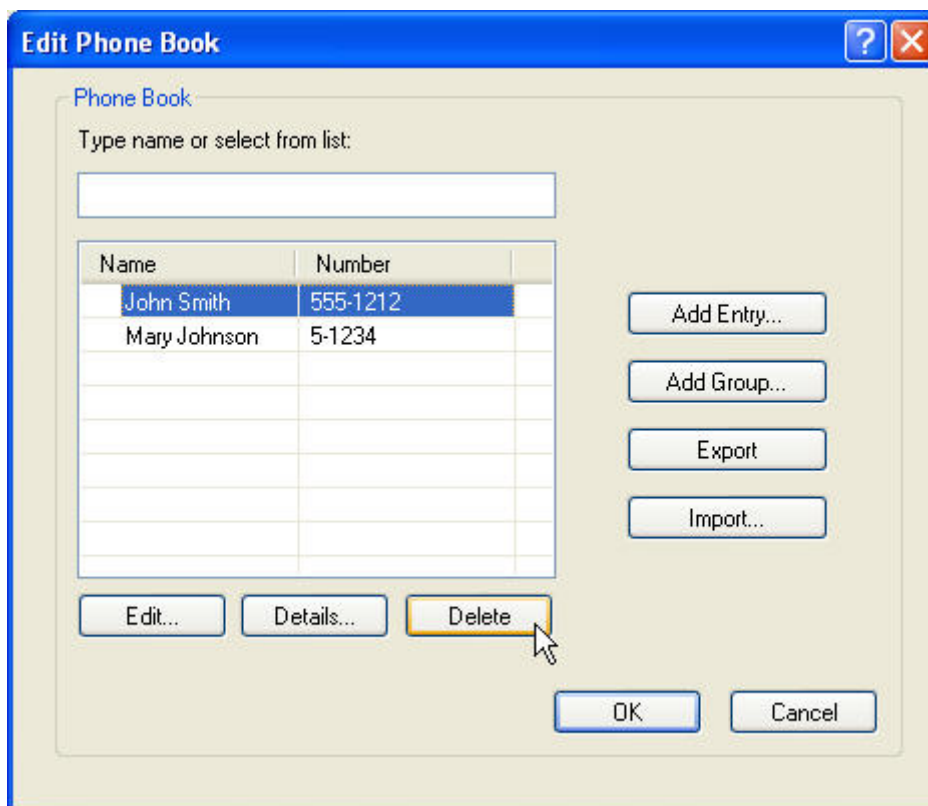
1. Na karcie **Fax Job** w obszarze **Fax To** okna dialogowego **HP MFP Send Fax** kliknij ikonę książki. Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej).



2. W oknie dialogowym **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej) wyróżnij nazwę na liście i kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).



3. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) zaznacz nazwę, którą chcesz usunąć, i kliknij przycisk **Delete** (Usuń). Sprawdź wynik usunięcia w oknie dialogowym **CONFIRM** (Potwierdzenie). Kliknięcie opcji **Yes** trwale usuwa tę pozycję z książki telefonicznej.



## Edytowanie nazw/imion i nazwisk w książce telefonicznej

**UWAGA:** Aby edytować nazwy w książce telefonicznej, na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) kliknij ikonę książki lub na karcie **Setup** (Konfiguracja) kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej). Jeśli edytujesz nazwy za pomocą karty **Setup**, przejdź do kroku 3 tej procedury.

1. Na karcie **Fax Job** w obszarze **Fax To** okna dialogowego **HP MFP Send Fax** kliknij ikonę książki.



**HP MFP Send Fax** [?] [X]

Fax Job Setup

Fax To

Recipient Name: [ ] [v] [Add]

Fax Number: (required) [ ] [To ->]

Company Name: [ ]

[Add to Phone Book] [Clear Fields] [Delete]

Fax Recipients

Name	Number

Include With Fax

Cover Page

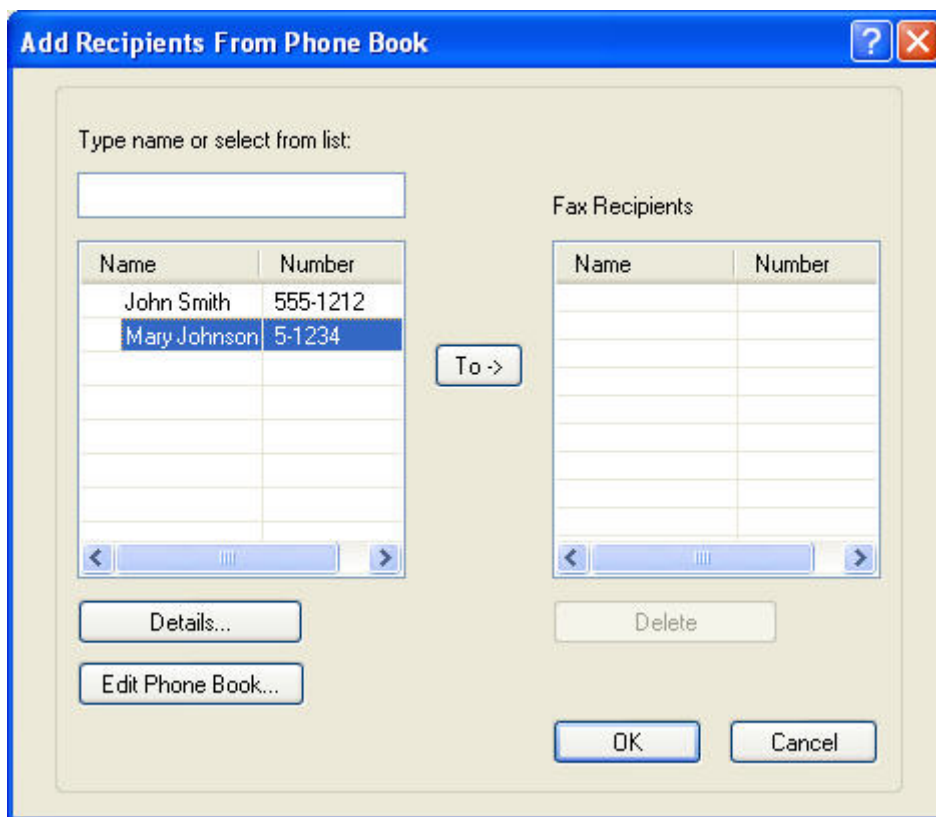
Notes: [ ]

Subject: [ ]

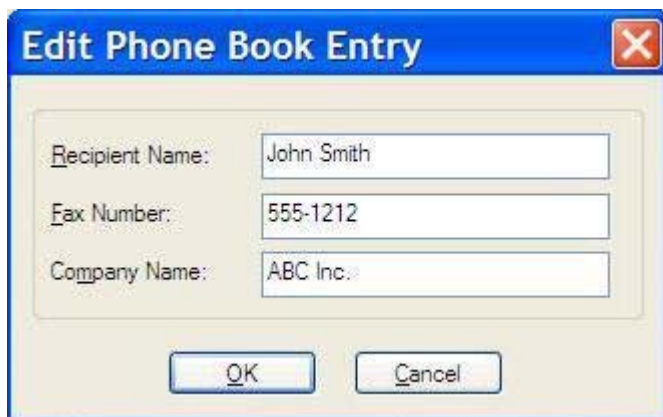
Image: [ ] [Browse]


[Send] [Cancel] [Help]

2. W oknie dialogowym **Add Recipients From Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej) zaznacz nazwę, którą chcesz edytować, i kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej). Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Edit Phone Book**.



3. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** wyróżnij jedną z nazw i kliknij przycisk **Edit** (Edytuj). Zostanie otwarte okno dialogowe **Edit Phone Book Entry** (Edycja pozycji w książce telefonicznej) i wyświetlone bieżące informacje kontaktowe. W razie potrzeby edytuj nazwę odbiorcy, numer faksu i nazwę firmy, a następnie kliknij przycisk **OK**. Spowoduje to ponowne otwarcie okna dialogowego **Edit Phone Book**.



 **UWAGA:** Aby przeglądać informacje kontaktowe przed wysłaniem faksu, wybierz nazwę w oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) i kliknij opcję **Details** (Szczegóły). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Details**. Sprawdź informacje i kliknij przycisk **OK** lub **Anuluj**. Nie można edytować informacji w tym oknie dialogowym.

4. Po zakończeniu edycji kliknij przycisk **OK**.

# Eksportowanie wpisów książki telefonicznej do pliku o wartościach rozdzielanych przecinkami (CSV)

Informacje kontaktowe z książki telefonicznej można eksportować do pliku CSV.

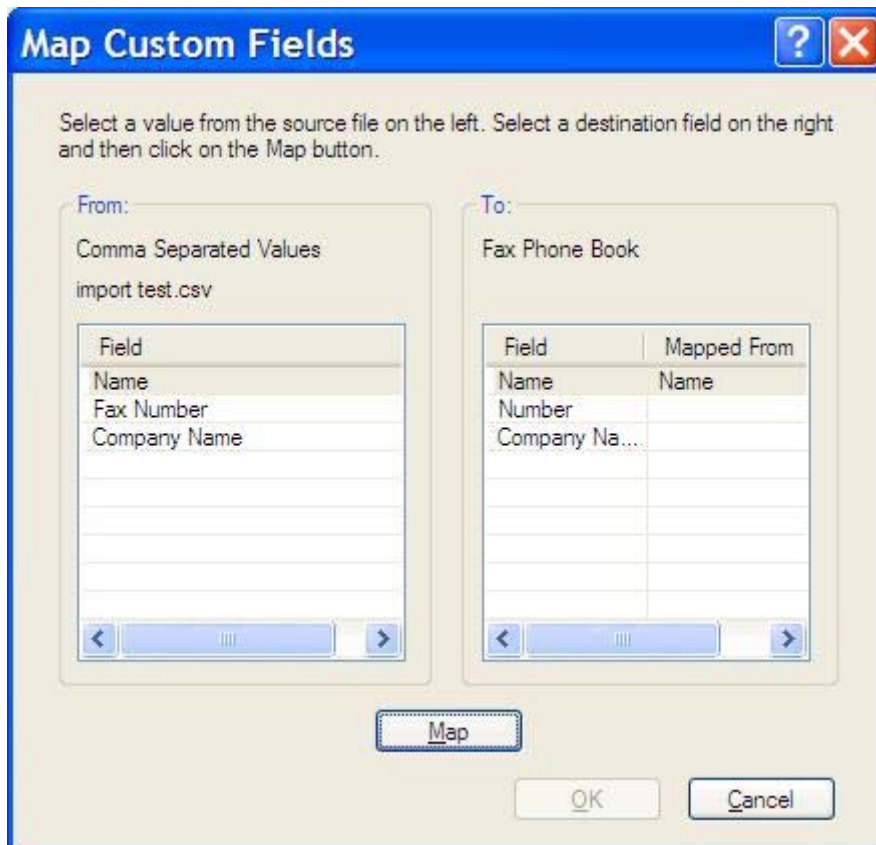
1. Nazwy z książki telefonicznej można eksportować za pomocą karty **Fax Job** (Zadanie faksowania) lub **Setup** (Konfiguracja).
  - Karta **Fax Job**: Kliknij ikonę książki, a następnie kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) w oknie dialogowym **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej).
  - Karta **Setup**: Kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).
2. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) kliknij opcję **Export...** (Eksportuj), aby otworzyć okno dialogowe **File Save As** (Zapisz plik jako). Wpisz ścieżkę oraz nazwę eksportowanego pliku CSV, a następnie kliknij przycisk **OK**. Wszystkie bieżące zapisane w książce telefonicznej pozycje zostaną zapisane w pliku. Jeśli plik CSV o podanej ścieżce i nazwie już istnieje, jest zastępowany przez zawartość książki telefonicznej.

# Importowanie wpisów książki telefonicznej z pliku w formacie CSV

Informacje kontaktowe do książki telefonicznej można importować z właściwie sformatowanego pliku CSV. Przy imporcie z pliku CSV zakłada się, że pierwszy rekord w pliku jest rekordem nagłówek, którego zawartość nie jest importowana. Jeżeli wpis w pliku CSV nie jest właściwie sformatowany, to program pomija cały rekord.

1. Nazwy można importować do książki telefonicznej za pomocą karty **Fax Job** (Zadanie faksowania) lub **Setup** (Konfiguracja).
  - Karta **Fax Job**: Kliknij ikonę książki, a następnie kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) w oknie dialogowym **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej).
  - Karta **Setup**: Kliknij opcję **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).
2. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) kliknij opcję **Import...** (Importuj), aby otworzyć okno dialogowe **File Open** (Otwórz plik). Wyróżnij plik, który chcesz importować, i kliknij przycisk **OK**.

3. Po sprawdzeniu wyróżnionego pliku zostaje otwarte okno dialogowe **Map fields** (Mapowanie pól). Podświetl wpis w kolumnie **From** (Z), a następnie podświetl pole w kolumnie **To** (Na). Kliknij opcję **Map** (Mapuj). Trzeba wybrać mapowania dla pól Name (Nazwa) i Phone Number (Numer telefonu). Podawanie i mapowanie pola Company name (Nazwa firmy) jest opcjonalne. Wybrane tu mapowania będą obowiązywać dla wszystkich rekordów w danym pliku CSV.




## Połączenia głosowe i ponawianie prób

Połączenia głosowe nie są umieszczane w dzienniku zdarzeń faksu i nie powodują generowania raportu T.30. Informacje o ponawianiu prób zlecenia faksowania znajdują się w następujących rozdziałach.

### Raport połączenia faksowego

Kiedy wszystkie próby wysłania faksu zostaną wyczerpane, jest drukowany Raport połączenia faksowego wysłanego faksu. Zawiera on identyfikator dziennika zleceń faksowania. W Raporcie połączenia faksowego jest drukowany wynik ostatecznej próby.

Raport połączenia faksowego nie jest drukowany dla połączeń głosowych.

 **UWAGA:** Raport połączenia faksowego generuje numery zleceń wyłącznie dla prób ostatecznych. Jeżeli jeden z tych raportów został ręcznie wydrukowany z menu, a ostatnie połączenie nie było ostateczną próbą wysłania faksu ani połączeniem głosowym, to Numer zlecenia będzie miał wartość zero.

---

### Dziennik aktywności faksu

Połączenia głosowe domyślnie nie są umieszczane w Dzienniku zdarzeń faksu. Domyślnie dziennik zdarzeń faksu zawiera tylko ostatnią próbę wysłania faksu.

### Raport T.30

Połączenia głosowe nie powodują wydrukowania raportu T.30. Wszystkie ponowne próby powodują jego wydrukowanie.





---

## 3 Konfigurowanie

- [Ustawianie informacji o nadawcy](#)
- [Ustawianie jakości faksu](#)
- [Konfigurowanie ustawień powiadamiania](#)
- [Ustawianie informacji na stronie wiodącej](#)
- [Ustawianie preferencji podglądu](#)
- [Ustawianie preferencji sterownika drukowania faksów](#)
- [Konfigurowanie funkcji kodów bilingowych](#)

## Ustawianie informacji o nadawcy

Domyślne informacje o nadawcy są umieszczane na wszystkich faksach wysyłanych przy użyciu sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP, włącznie ze stronami wiodącymi. Informacje o nadawcy można zmienić dla poszczególnych faksów, korzystając z pól na karcie **Setup**.




**UWAGA:** Aby zastosować zmiany tylko do bieżącego zadania, wybierz pole wyboru **Apply Defaults to this job** (Zastosuj ustawienia domyślne do tego zadania) przed zamknięciem okna dialogowego **Default Settings** (Ustawienia domyślne).


1. Na karcie **Konfiguracja** kliknij opcję **Edit Defaults (Edytuj domyślne)**.

2. W sekcji **Sender Information** okna dialogowego **Default Settings** wpisz domyślną nazwę nadawcy, nazwę firmy, numer faksu oraz numer telefonu głosowego.

The image shows a 'Default Settings' dialog box with a blue title bar. The 'Sender Information' section is highlighted with a red border. It contains four text input fields: 'Sender Name', 'Company Name', 'Fax Number', and 'Voice Phone Number'. Below this are sections for 'Fax Quality' (Resolution: Standard, Fine, Superfine), 'Notification' (Notification: None, This Job, On Error; Type: Print, E-mail; E-mail Address), 'Include With Fax' (Cover Page), 'Notes', 'Subject', and 'Image' (with a 'Browse' button). At the bottom are 'Preview' options (Show Preview Before Sending Fax, Apply Defaults to this job) and 'OK', 'Cancel', and 'Help' buttons.

 **UWAGA:** Dane w polach informacji o nadawcy na karcie **Setup** są aktualizowane przy **pierwszym** wprowadzeniu danych nadawcy w polach informacji o nadawcy okna dialogowego **Default Settings**. Jeśli domyślne informacje o nadawcy zostaną zmienione później, pola informacji o nadawcy na karcie **Setup** **nie** zostaną odświeżone. Zmiany zostaną zapisane, lecz informacje te nie będą widoczne w oknie dialogowym. Aby wyświetlić nowe informacje, należy zakończyć pracę sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP, a następnie ponownie go uruchomić.

3. Kliknij przycisk **OK**.

 **UWAGA:** Aby wszystkie informacje domyślne ustawić jednocześnie, należy wybrać ustawienia jakości faksu, powiadomienia, strony tytułowej i podglądu, a następnie kliknąć przycisk **OK**.

## Ustawianie jakości faksu

Ustawienie jakości faksu określa rozdzielczość, w której urządzenie MFP wysyła fakсы. Dostępne są następujące ustawienia jakości:

- **Standardowa:** 200 x 100 punktów na cal (dpi)
- **Wysoka:** 200 x 200 dpi
- **Bardzo wysoka:** 300 x 300 dpi

### Ustawianie jakości faksu

1. Na karcie **Konfiguracja** kliknij opcję **Edit Defaults (Edytuj domyślne)**.


2. W opcji **Jakość faksu** w oknie dialogowym **Ustawienia domyślne** wybierz domyślną jakość wysyłanych faksów.

The image shows a 'Default Settings' dialog box with the following sections:

- Sender Information:** Fields for Sender Name, Company Name, Fax Number, and Voice Phone Number.
- Fax Quality:** Resolution options:  Standard,  Fine,  Superfine. This section is highlighted with a red border.
- Notification:** Notification options:  None,  This Job,  On Error. Type options:  Print,  E-mail. E-mail Address field.
- Include With Fax:**  Cover Page. Notes, Subject, and Image fields with a Browse button.
- Preview:**  Show Preview Before Sending Fax,  Apply Defaults to this job.

Buttons at the bottom: OK, Cancel, Help.

3. Kliknij przycisk **OK**.

 **UWAGA:** Aby wszystkie informacje domyślne ustawić jednocześnie, należy wybrać ustawienia informacji o nadawcy, powiadomienia, strony tytułowej i podglądu, a następnie kliknąć przycisk **OK**.

# Konfigurowanie ustawień powiadamiania

Ustawienia powiadomienia określają, kiedy i w jaki sposób wysyłane jest powiadomienie o stanie faksu wychodzącego.

1. Na karcie **Konfiguracja** kliknij opcję **Edit Defaults (Edytuj domyślne)**.
2. W opcji **Powiadomienia** w oknie dialogowym **Ustawienia domyślne**, wybierz sytuację, w których chcesz otrzymywać powiadomienia:
  - **Brak**: powiadomienia nie są wysyłane.
  - **To zlecenie**: powiadomienia są wysyłane po wysłaniu faksu.
  - **Przy błędzie**: powiadomienia są wysyłane po wystąpieniu błędu.

The image shows a screenshot of the 'Default Settings' dialog box. The 'Notification' section is highlighted with a red border. It contains the following options:

- Resolution:  Standard,  Fine,  Superfine
- Notification:  None,  This Job,  On Error
- Type:  Print,  E-mail
- E-mail Address: [text input field]


Other sections visible in the dialog include:

- Sender Information: Sender Name, Company Name, Fax Number, Voice Phone Number
- Include With Fax:  Cover Page
- Notes: [text area]
- Subject: [text input field]
- Image: [text input field] with a 'Browse' button
- Preview:  Show Preview Before Sending Fax,  Apply Defaults to this job

Buttons at the bottom: OK, Cancel, Help.


3. Wybierz typ powiadomienia do wysłania:
  - **Drukuj**: powiadomienie drukowane jest na drukarce domyślnej.
  - **E-mail**: powiadomienia wysyłane są w wiadomości e-mail. Wpisz adres e-mail w polu tekstowym **Adres e-mail**.

---

 **UWAGA:** Aby otrzymywać powiadomienia pocztą elektroniczną, w urządzeniu MFP musi być skonfigurowana funkcja poczty elektronicznej.

---

4. Kliknij przycisk **OK**.

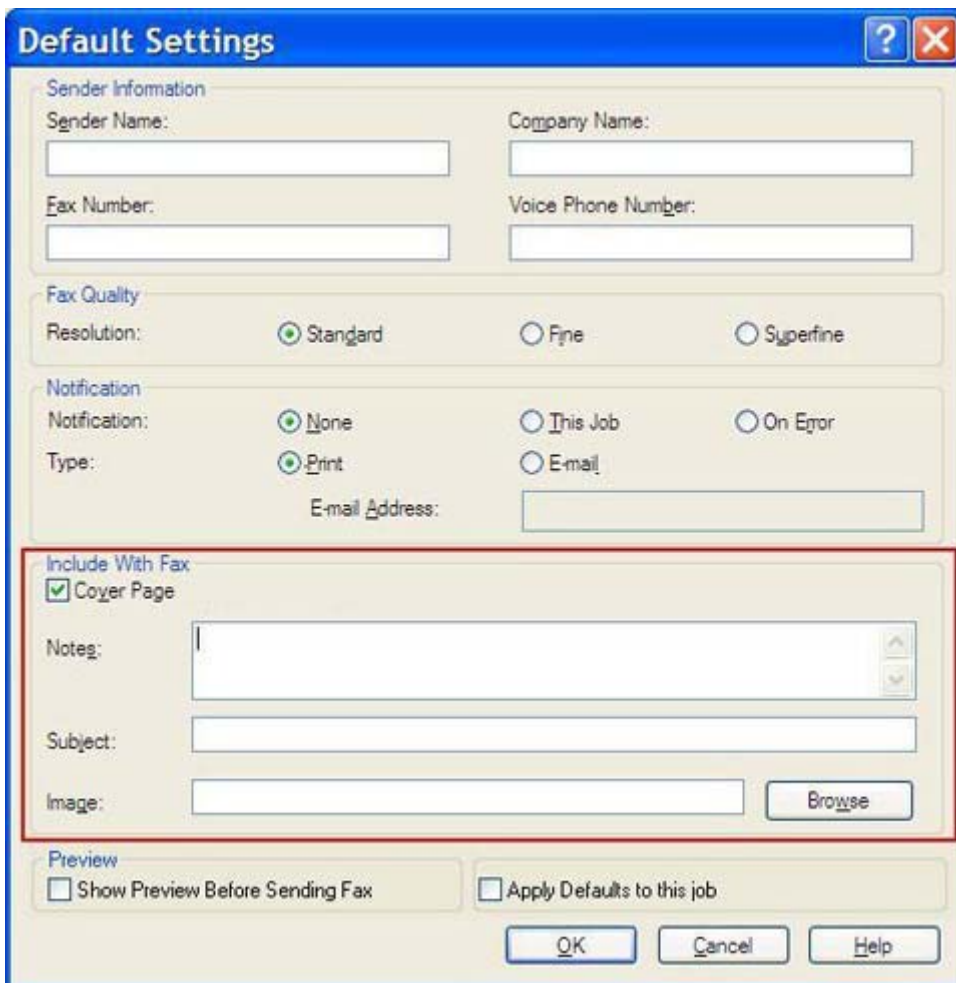
 **UWAGA:** Aby wszystkie informacje domyślne ustawić jednocześnie, należy wybrać ustawienia informacji o nadawcy, jakości faksu, strony tytułowej i podglądu, a następnie kliknąć przycisk **OK**.

---

## Ustawianie informacji na stronie wiodącej

Ustal standardowy wygląd strony tytułowej korzystając z domyślnej strony tytułowej. Dostępne są pola na uwagi, wiersz tematu i logo firmy lub inny obrazek. Ustawienia strony wiodącej można modyfikować na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) dla poszczególnych zadań faksowania.

1. Na karcie **Konfiguracja** kliknij opcję **Edit Defaults (Edytuj domyślne)**.
2. W opcji **Include With Fax (Dołącz do faksu)** w oknie dialogowym **Ustawienia domyślne**, wybierz opcję **Cover Page (Single recipient only) (Strona tytułowa (Pojedynczy odbiorca))**.




The image shows a 'Default Settings' dialog box with several sections. The 'Include With Fax' section is highlighted with a red border. It contains a checked checkbox for 'Cover Page', a text area for 'Notes', a text field for 'Subject', and an 'Image' field with a 'Browse' button. Other sections include 'Sender Information' with fields for 'Sender Name', 'Company Name', 'Fax Number', and 'Voice Phone Number'; 'Fax Quality' with radio buttons for 'Standard', 'Fine', and 'Superfine'; and 'Notification' with radio buttons for 'None', 'This Job', and 'On Error', and a 'Type' section with radio buttons for 'Print' and 'E-mail'.

3. W polu tekstowym **Uwagi** wpisz domyślne uwagi.
4. W polu tekstowym **Subject** wpisz domyślny wiersz tematu.
5. Kliknij przycisk **Overlay** (Nakładka), aby do strony wiodącej dołączyć obrazek.



6. Przejdź do obrazu mapy bitowej, np. loga firmy i wybierz go.


---

 **UWAGA:** Obraz mapy bitowej skonwertowany zostanie do skali odcieni szarości na stronie tytułowej i umieszczony w jednej trzeciej górnej części strony.


---

7. Kliknij przycisk **OK**.

---

 **UWAGA:** Aby wszystkie informacje domyślne ustawić jednocześnie, należy wybrać ustawienia informacji o nadawcy, jakości faksu, powiadomienia i podglądu, a następnie kliknąć przycisk **OK**.

---

 **UWAGA:** Jeśli strona wiodąca jest używana podczas wysyłania faksu do wielu odbiorców, na podglądzie widoczna będzie strona wiodąca pierwszego odbiorcy. Jednak strona wiodąca będzie wysyłana do każdego odbiorcy osobno. Na każdej stronie wiodącej będzie widoczna nazwa tylko jednego odbiorcy.


---

## Ustawianie preferencji podglądu

W preferencjach podglądu można ustawić automatyczne wyświetlanie podglądu przed każdym wysłaniem faksu.

1. Na karcie **Konfiguracja** kliknij opcję **Edit Defaults (Edytuj domyślne)**.
2. W sekcji **Preview** okna dialogowego **Default Settings** zaznacz pole **Show Preview Before Sending Fax**, aby automatycznie wyświetlać podgląd każdego faksu przed jego wysłaniem. Po zaznaczeniu opcji **Show Preview Before Sending Fax** (Pokaż podgląd przed wysłaniem faksu), przycisk **Send** (Wyślij) zmienia się na **Preview and Send** (Wyświetl podgląd i wyślij).
3. Kliknij przycisk **OK**.

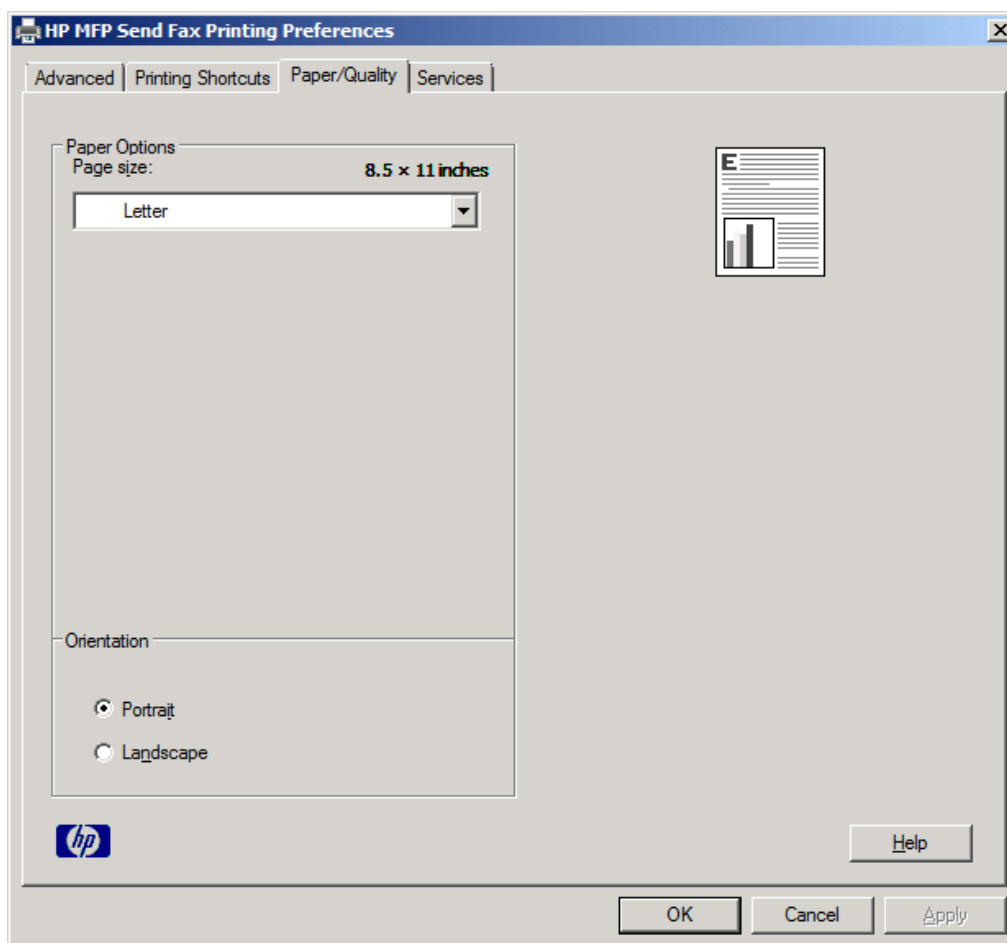
---

 **UWAGA:** Aby wszystkie informacje domyślne ustawić jednocześnie, należy wybrać ustawienia informacji o nadawcy, jakości faksu, powiadomienia i strony tytułowej, a następnie kliknąć przycisk **OK**.

---

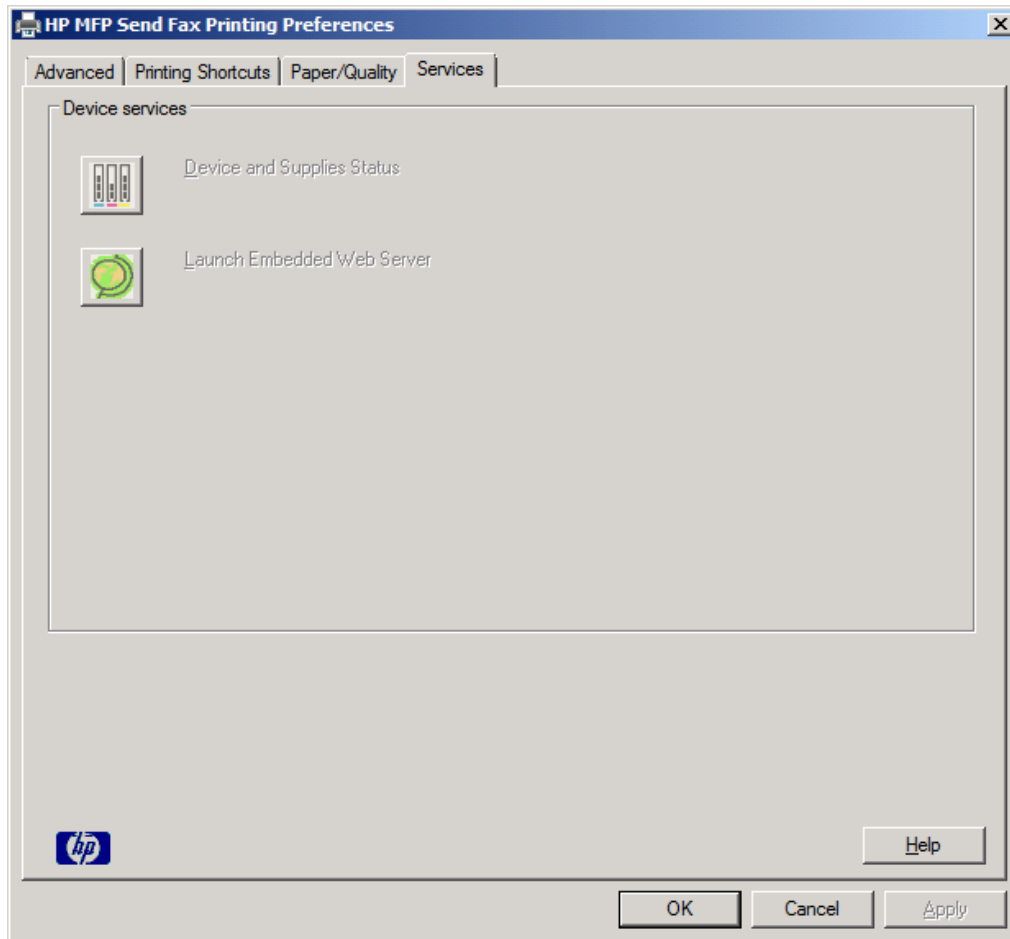
# Ustawianie preferencji sterownika drukowania faksów


1. Kliknij przycisk **Start**, polecenie **Ustawienia**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.
2. W oknie **Drukarki i faksy** kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **HP MFP Send Fax**, a następnie kliknij pozycję **Preferencje drukowania**.
3. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax Document Properties** (Właściwości dokumentu HP MFP Send Fax) kliknij kartę **Paper/Quality** (Papier/Jakość), aby ustawić domyślne właściwości papieru i jakości. Aby zapisać ustawienia i zamknąć okno dialogowe, kliknij przycisk **OK**.



**UWAGA:** Karta **Advanced** w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax Document Properties** nie zawiera żadnych informacji dotyczących sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP. Jest to standardowa karta systemu Windows i nie można jej usunąć ze sterownika.

4. Kliknij kartę **Services**, aby sprawdzić stan drukarki i materiałów eksploatacyjnych lub uruchomić wbudowany serwer internetowy. Opcje na karcie **Services** (Usługi) są wyświetlane tylko wtedy, gdy sterownik MFP Send Fax jest połączony z prawidłowym portem TCP/IP.



 **UWAGA:** Więcej informacji na temat wbudowanego serwera internetowego można znaleźć w odpowiednim podręczniku użytkownika urządzenia MFP.


5. Aby zapisać zmiany w ustawieniach domyślnych i zamknąć okno dialogowe, kliknij przycisk **OK**.

# Konfigurowanie funkcji kodów bilingowych

Sterownik HP MFP Send Fax obsługuje korzystanie z kodów bilingowych podczas wysyłania faksów.

1. Na ekranie głównym przejdź do przycisku [Administracja](#) i dotknij go.
2. Otwórz kolejno następujące menu:
  - [Ustawienia faksu](#)
  - [Ustawienia wysyłania faksu](#)
  - [Ustawienia wysyłania faksów](#)
  - [Kody bilingowe](#)
3. Dotknij opcji [Włącz kod bilingowy](#), aby włączyć funkcję kodów bilingowych.

---

 **UWAGA:** Aby wyłączyć tę funkcję, usuń zaznaczenie [Włącz kod bilingowy](#), dotknij przycisku [Zapisz](#), a następnie pomiń pozostałe kroki.

Aby użytkownicy mogli edytować kody bilingowe, dotknij funkcji [Zezwól użytkownikom na edycję kodów bilingowych](#).

---

4. Dotknij pola tekstowego [Domyślny kod bilingowy](#), aby wyświetlić klawiaturę.
5. Wprowadź kod bilingowy, a następnie dotknij przycisku [OK](#).
6. Dotknij pola tekstowego [Minimalna długość](#), aby wyświetlić klawiaturę.
7. Wpisz minimalnej długości kod bilingowy składający się z liczb, a następnie dotknij przycisku [OK](#).
8. Dotknij przycisku [Zapisz](#).



---

# 4 Rozwiązywanie problemów

- [Błędy funkcjonalne](#)
- [Komunikaty ostrzegawcze](#)
- [Komunikaty o błędach](#)

# Błędy funkcjonalne

## Strona testowa nie jest drukowana

Zapoznaj się z danymi konfiguracyjnymi sterownika MFP Send Fax na panelu sterowania urządzenia MFP, aby ustalić, czy instalacja sterownika zakończyła się powodzeniem i czy funkcja wysyłania faksów z komputera jest włączona.

1. Na ekranie głównym przewiń do przycisku [Administracja](#) i dotknij go.
2. Otwórz kolejno następujące menu:
  - [Ustawienia faksu](#)
  - [Ustawienia wysyłania faksu](#)
  - [Ustawienia wysyłania faksów](#)
  - [Ogólne ustawienia wysyłania faksu](#)
3. Zaznacz pole wyboru [Wysyłanie faksu z komputera](#).
4. Dotknij przycisku [Zapisz](#).

Jeżeli funkcji wysyłania faksów z komputera nie ma w menu, to sprawdź w rozdziale [W panelu sterowania urządzenia wielofunkcyjnego nie widać opcji PC FAX SEND ani PC Fax Send \(Wysyłanie faksu z komputera\)](#) na stronie 75.

## Funkcja powiadamiania pocztą elektroniczną jest wyłączona

Funkcja powiadamiania pocztą elektroniczną w obszarze **Notification** (Powiadomienie) na karcie **Setup** (Konfiguracja) w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** jest wyłączona, ponieważ nie włączono funkcji obsługi poczty elektronicznej w urządzeniu MFP.

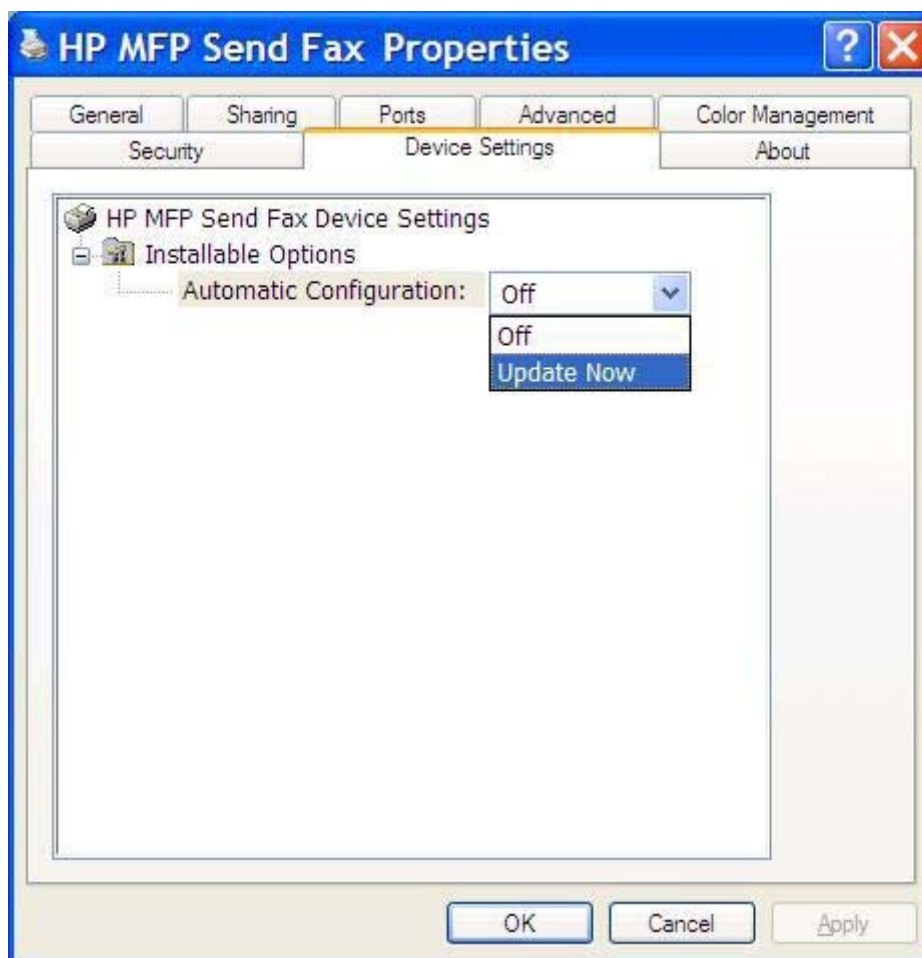
Instrukcje na temat konfigurowania obsługi poczty elektronicznej zawiera podręcznik użytkownika.

Uaktualnij ustawienia oprogramowania **HP MFP Send Fax** po włączeniu funkcji poczty elektronicznej w urządzeniu MFP.

1. Kliknij przycisk **Start**, polecenie **Ustawienia**, a następnie polecenie **Drukarki i fakсы**.
2. Po wybraniu pozycji **Printer Tasks** w oknie **Printers and Faxes** kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę urządzenia MFP, a następnie kliknij pozycję **Properties**.
3. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax Properties** (Właściwości sterownika HP MFP Send Fax) kliknij przycisk **Device Settings** (Ustawienia urządzenia).



4. Z menu rozwijanego **Automatic Configuration** (Automatyczna konfiguracja) wybierz opcję **Update Now** (Uaktualnij teraz).



5. Kliknij przycisk **OK**.

## Potwierdzenia pocztą elektroniczną nie są odbierane

Potwierdzenia pocztą elektroniczną nie są wysyłane w przypadku, gdy faks nie odpowiada lub jest zajęty, albo gdy numer nie został jeszcze wybrany tyle razy, ile określono w konfiguracji urządzenia MFP. Po wybraniu numeru tyle razy, ile określono w konfiguracji urządzenia, nastąpi wysłanie potwierdzenia pocztą elektroniczną.

## W panelu sterowania urządzenia wielofunkcyjnego nie widać opcji PC FAX SEND ani PC Fax Send (Wysyłanie faksu z komputera)

Opcja **PC FAX SEND** lub **PC Fax Send** (Wysyłanie faksu z komputera) nie jest wyświetlana na panelu sterowania urządzenia MFP po zainstalowaniu sterownika MFP Send Fax.

Oprogramowanie firmowe jest rozprowadzane w postaci pakietów zdalnej aktualizacji oprogramowania firmowego (RFU). Pakiety te zawierają aktualizacje oprogramowania firmowego urządzenia MFP oraz rozmaitych podsystemów znajdujących się w urządzeniu MFP. Po wysłaniu

pakietu RFU do urządzenia MFP urządzenie MFP wysyła poszczególne aktualizacje oprogramowania firmowego do innych podsystemów. Czasami nie wszystkie aktualizacje są wykonywane równocześnie.

Instalowanie oprogramowania firmowego:

1. Upewnij się, że oprogramowanie firmowe urządzenia MFP zostało zaktualizowane do najnowszej dostępnej wersji. Jeśli oprogramowanie firmowe nie zostało zaktualizowane, zobacz [Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego urządzenia wielofunkcyjnego i pobieranie sterownika na stronie 4](#).
2. Wyłącz urządzenie MFP i włącz je ponownie.
3. Na ekranie głównym przewiń do przycisku [Administracja](#) i dotknij go.
4. Otwórz kolejno następujące menu:
  - [Ustawienia faksu](#)
  - [Ustawienia wysyłania faksu](#)
  - [Ustawienia wysyłania faksów](#)
  - [Ogólne ustawienia wysyłania faksu](#)
5. Dotknij opcji [Wysyłanie faksu z komputera](#).



**UWAGA:** Jeżeli opcja [Wysyłanie faksu z komputera](#) nie występuje w menu urządzenia wielofunkcyjnego MPF, zaktualizuj jego oprogramowanie sprzętowe.

6. Dotknij przycisku [Zapisz](#).

Jeśli opcja **PC FAX SEND** lub **PC Fax Send** (Wysyłanie faksu z komputera) nadal nie jest wyświetlana na panelu sterowania urządzenia MFP, to należy zapoznać się z **Instrukcją obsługi przystawki faksującej HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 500**, aby się upewnić, że analogowa przystawka faksująca jest poprawnie skonfigurowana.

Jeśli konfiguracja analogowej przystawki faksującej jest poprawna, a opcja **PC FAX SEND** lub **PC Fax Send** (Wysyłanie faksu z komputera) nadal nie jest wyświetlana na panelu sterowania urządzenia MFP, to należy skontaktować się z obsługą klienta firmy HP.

## Mapa bitowa nie jest wyświetlana ani drukowana na stronie tytułowej

Mapa bitowa nie jest wyświetlana ani drukowana na stronie tytułowej, jeśli plik mapy bitowej jest zbyt duży. Proces renderowania obrazu faksu pominię renderowanie mapy bitowej na stronie tytułowej, jeśli spowodowałoby to znaczące obciążenie zasobów komputera. Zmniejsz rozmiar mapy bitowej, aby umieścić ją na stronie tytułowej.

## Podgląd nie jest wyświetlany

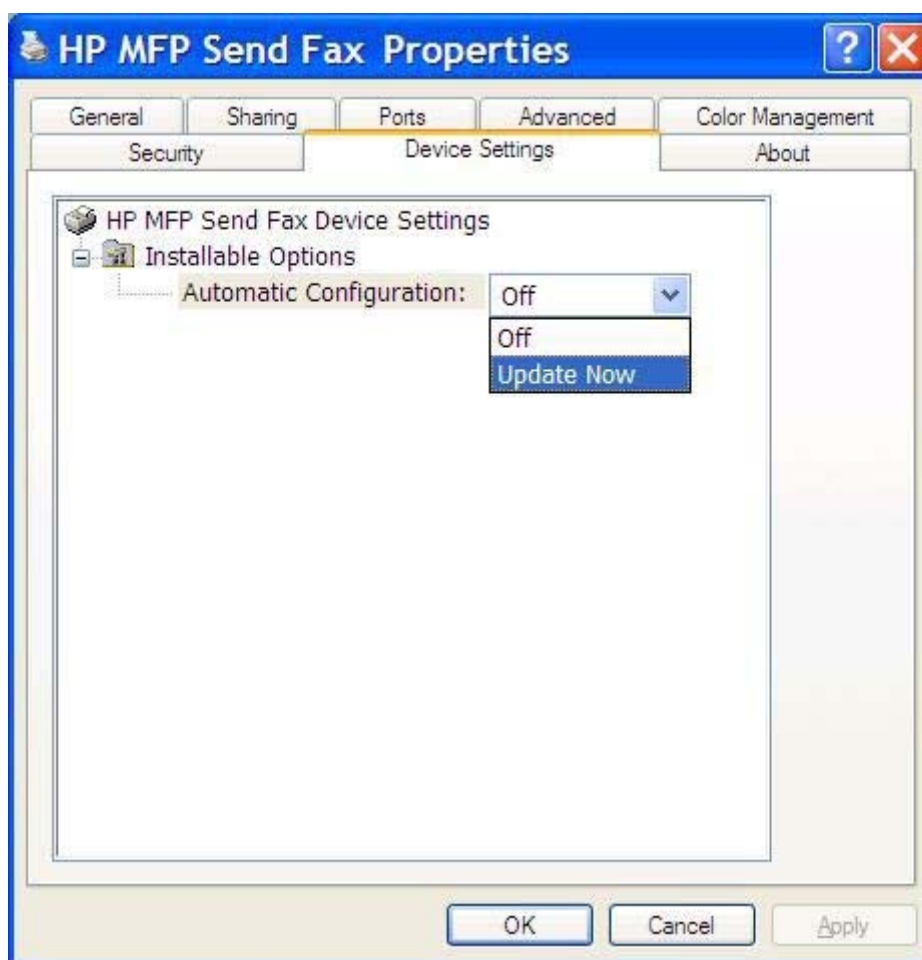
Aby wyświetlić podgląd zadania faksowania, wybierz opcję **Show Preview Before Sending Fax** na karcie **Setup**.

## Po wyłączeniu funkcji jest wymagany kod bilingowy

Kod bilingowy jest wymagany w polu tekstowym **Billing Code** na karcie **Fax Job** nawet po wyłączeniu funkcji kodu bilingowego w urządzeniu MFP.

Zaktualizuj sterownik, tak aby pole tekstowe **Billing Code** (Kod bilingowy) **nie** pojawiała się na karcie **Fax Job** (Zlecenie faksowania):

1. Kliknij przycisk **Start**, polecenie **Ustawienia**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.
2. Po wybraniu pozycji **Printer Tasks** w oknie **Printers and Faxes** kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę urządzenia MFP, a następnie kliknij pozycję **Properties**.
3. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax Properties** (Właściwości sterownika HP MFP Send Fax) kliknij przycisk **Device Settings** (Ustawienia urządzenia).
4. W menu rozwijanym **Automatic Configuration:** (Automatyczna konfiguracja) zaznacz opcję **Update Now** (Aktualizuj teraz).



5. Kliknij przycisk **OK**.


## Pole tekstowe kodu bilingowego nie jest wyświetlane

Jeśli funkcje kodu bilingowego wyłączono w urządzeniu MFP podczas instalowania sterownika MFP Send Fax, pole tekstowe **Billing Code** (Kod bilingowy) nie będzie wyświetlane na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania).

Włącz kody bilingowe i udostępniij pole tekstowe **Billing code** (Kod bilingowy) na karcie **Fax Job** (Zlecenie faksowania):

1. Na ekranie głównym przewiń do przycisku [Administracja](#) i dotknij go.
2. Otwórz kolejno następujące menu:
  - [Ustawienia faksu](#)
  - [Ustawienia wysyłania faksu](#)
  - [Ustawienia wysyłania faksów](#)
  - [Kody bilingowe](#)
3. Dotknij opcji [Włącz kod bilingowy](#), aby włączyć funkcję kodów bilingowych.

---

 **UWAGA:** Aby wyłączyć tę funkcję, usuń zaznaczenie [Włącz kod bilingowy](#), dotknij przycisku [Zapisz](#), a następnie pomiń pozostałe kroki.

Aby użytkownicy mogli edytować kody bilingowe, dotknij funkcji [Zezwól użytkownikom na edycję kodów bilingowych](#).

---

4. Dotknij pola tekstowego [Domyślny kod bilingowy](#), aby wyświetlić klawiaturę.
5. Wprowadź kod bilingowy, a następnie dotknij przycisku [OK](#).
6. Dotknij pola tekstowego [Minimalna długość](#), aby wyświetlić klawiaturę.
7. Wpisz minimalnej długości kod bilingowy składający się z liczb, a następnie dotknij przycisku [OK](#).
8. Dotknij przycisku [Zapisz](#).

## Domyślne pola nie są odświeżane

Dane w polach informacji o nadawcy na karcie **Setup** są aktualizowane przy **pierwszym** wprowadzeniu danych nadawcy w polach informacji o nadawcy okna dialogowego **Default Settings**. Jeśli domyślne informacje o nadawcy zostaną zmienione później, pola informacji o nadawcy na karcie **Setup nie** zostaną odświeżone. Zmiany zostaną zapisane, lecz informacje te nie będą widoczne w oknie dialogowym. Aby wyświetlić nowe informacje, należy zakończyć pracę sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP, a następnie ponownie go uruchomić.

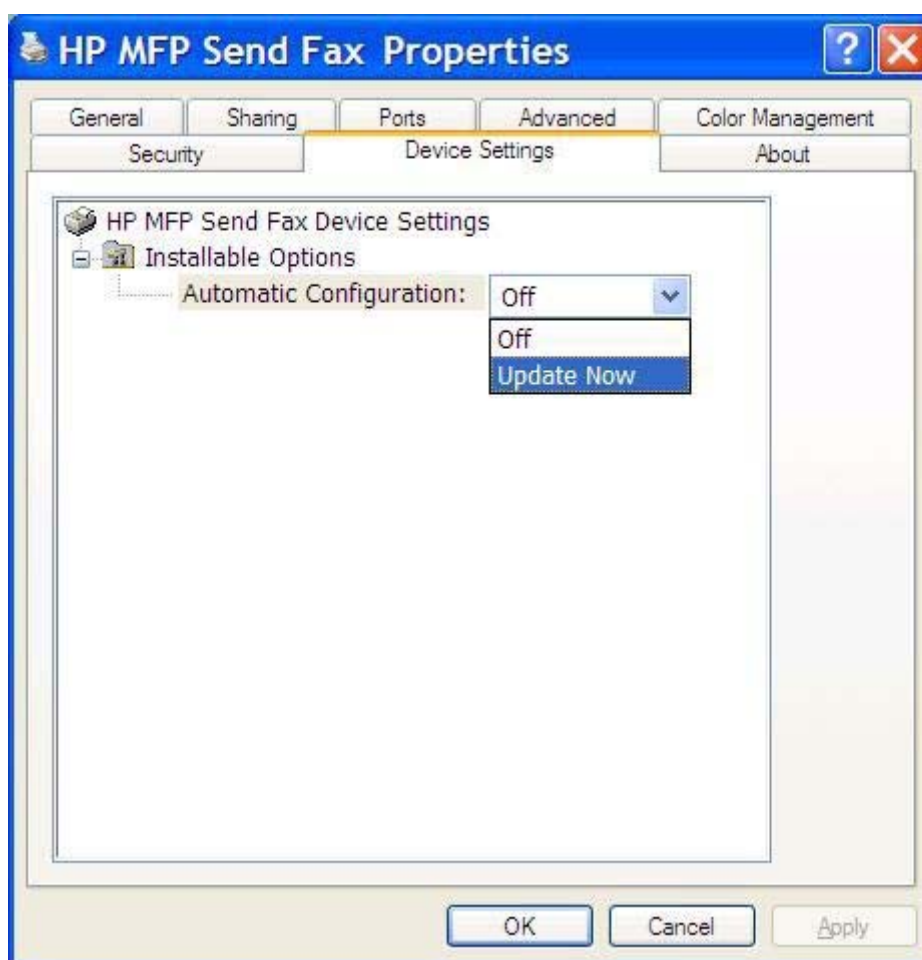
## Zmienione ustawienia nie są uwzględniane

Sterownik MFP Send Fax przejmuje dane konfiguracyjne faksu urządzenia MFP podczas instalacji. W przypadku zmiany ustawień urządzenia MFP już po instalacji sterownika wymagana jest pełna, ręczna aktualizacja przy użyciu funkcji **Update Now** w celu zsynchronizowania sterownika

z ustawieniami urządzenia MFP. Zwykle procedura ta jest wykonywana automatycznie po zamknięciu i ponownym otwarciu sterownika.

Zsynchronizuj konfigurację sterownika z ustawieniami urządzenia MFP przy użyciu funkcji **Update Now** (Aktualizuj teraz):

1. Kliknij przycisk **Start**, polecenie **Ustawienia**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.
2. Po wybraniu pozycji **Printer Tasks** w oknie **Printers and Faxes** kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę urządzenia MFP, a następnie kliknij pozycję **Properties**.
3. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax Properties** (Właściwości sterownika HP MFP Send Fax) kliknij przycisk **Device Settings** (Ustawienia urządzenia).
4. W menu rozwijanym **Automatic Configuration:** (Automatyczna konfiguracja) zaznacz opcję **Update Now** (Aktualizuj teraz).



5. Kliknij przycisk **OK**.

## Zmienione ustawienia nie są uwzględniane w instalacji typu Point and Print (Wskaż i drukuj)

W przypadku korzystania z instalacji metodą Point and Print (Wskaż i drukuj), nie można odświeżyć funkcji powiadamiania, kodu bilingowego, długości kodów bilingowych i faksu przy użyciu funkcji **Update Now** (Uaktualnij teraz). Aby odpowiednie zmiany ustawień zostały uwzględnione w instalacji metodą Point and Print (Wskaż i drukuj), należy usunąć drukarkę Send Fax, a następnie ponownie ją zainstalować.



---

**UWAGA:** Podczas korzystania z funkcji Point and Print (Wskaż i drukuj) funkcja podglądu faksów nie jest dostępna.

---

# Komunikaty ostrzegawcze

Podczas korzystania ze sterownika urządzenia HP MFP Send Fax mogą występować poniższe komunikaty ostrzeżeń.

## Ostrzeżenie „PC fax feature may be disabled at the MFP” (Funkcja wysyłania faksów z komputera może być wyłączona w urządzeniu wielofunkcyjnym)

Ostrzeżenie **PC fax feature may be disabled at the MFP** (Funkcja wysyłania faksów z komputera PC może być wyłączona w urządzeniu MFP) jest wyświetlane w przypadku zmiany portu sterownika.

Uaktualnij ustawienia konfiguracyjne:

1. W oknie komunikatu **MFP Send Fax Warning** (Ostrzeżenie HP MFP Send Fax) kliknij przycisk **OK**.



2. Upewnij się, że oprogramowanie firmowe urządzenia MFP zostało zaktualizowane do najnowszej dostępnej wersji. Patrz [Sprawdzenie, czy urządzenie wielofunkcyjne obsługuje sterownik MFP Send Fax na stronie 4](#).
3. Upewnij się, że funkcja PC FAX SEND lub PC Fax Send (Wysyłanie faksu z komputera) jest włączona w urządzeniu MFP. Patrz [Odinstalowywanie sterownika HP MFP Send Fax na stronie 29](#).

# Komunikaty o błędach

W przypadku wystąpienia problemu z faksem, który uniemożliwia lub przerywa wysyłanie lub odbiór faksu, zostanie wygenerowany komunikat o błędzie pomocny w ustaleniu przyczyny problemu. Oto lista komunikatów oraz przyczyny/rozwiązania.

**Tabela 4-1 Komunikaty o błędach**

**At least one fax number is required (Wymagany jest przynajmniej jeden numer faksu)**

Przyczyna	Rozwiązanie
Nie wpisano numeru faksu w polu tekstowym <b>Fax Number</b> na karcie <b>Fax Job</b> .	Wpisz numer faksu w polu tekstowym <b>Fax Number</b> na karcie <b>Fax Job</b> .

**Brak wymaganych informacji: Kod bilingu**

Przyczyna	Rozwiązanie
Nie wpisano kodu bilingowego w polu tekstowym <b>Billing Code</b> na karcie <b>Fax Job</b> . Ten błąd występuje tylko w przypadku, gdy włączona jest obsługa kodów bilingowych.	Wpisz kod bilingowy w polu tekstowym <b>Billing Code</b> na karcie <b>Fax Job</b> .

**The billing code must be at least "n" digits (Kod bilingowy musi mieć przynajmniej „n” cyfr)**

Przyczyna	Rozwiązanie
W konfiguracji urządzenia MFP określono minimalną liczbę cyfr, jaką musi mieć kod bilingowy. Ten błąd występuje w przypadku, gdy funkcja kodów bilingowych jest włączona i gdy kod bilingowy w polu tekstowym <b>Billing Code</b> na karcie <b>Fax Job</b> nie zawiera wymaganej liczby cyfr.	Sprawdź kod bilingowy wpisany w polu tekstowym <b>Billing Code</b> na karcie <b>Fax Job</b> . Wpisz kod bilingowy zawierający wymaganą liczbę cyfr.

**Brak wymaganych informacji: Adres e-mail**

Przyczyna	Rozwiązanie
Nie wpisano adresu poczty elektronicznej w polu tekstowym <b>E-mail address</b> na karcie <b>Setup</b> , gdy włączono funkcję <b>E-mail notification</b> .	Wpisz adres poczty elektronicznej w polu tekstowym <b>E-mail address</b> na karcie <b>Setup</b> .

**The file cannot be found (Nie można znaleźć pliku)**

Przyczyna	Rozwiązanie
Wysłano faks z niewłaściwą ścieżką obrazu podana w polu tekstowym <b>Image</b> na karcie <b>Fax Job</b> lub na karcie <b>Setup</b> .	Wpisz poprawną ścieżkę obrazu w polu tekstowym <b>Image</b> na karcie <b>Fax Job</b> lub na karcie <b>Setup</b> .



#### Tabela 4-1 Komunikaty o b3edach (ciąg dalszy)

##### The file cannot be found (Nie można znaleźć pliku)

Przyczyna	Rozwiązanie
Wysłano faks z użyciem ścieżki do nieistniejącego pliku obrazu w polu tekstowym <b>Image</b> na karcie <b>Fax Job</b> lub na karcie <b>Setup</b> .	Wpisz poprawną ścieżkę obrazu w polu tekstowym <b>Image</b> na karcie <b>Fax Job</b> lub na karcie <b>Setup</b> .
Wysłano faks z użyciem ścieżki do pliku obrazu niewłaściwego typu w polu tekstowym <b>Image</b> na karcie <b>Fax Job</b> lub na karcie <b>Setup</b> .	Wpisz poprawną ścieżkę do obrazu w formacie mapy bitowej w polu tekstowym <b>Image</b> na karcie <b>Fax Job</b> lub na karcie <b>Setup</b> .

##### Adres e-mail nie jest zgodny ze znanym formatem. Czy mimo to chcesz go użyć?

Przyczyna	Rozwiązanie
Adres poczty elektronicznej w polu tekstowym <b>E-mail address</b> na karcie <b>Setup</b> jest nieprawidłowy.	Kliknij przycisk <b>Yes</b> , aby wysłać wiadomość na podany adres.  Kliknij przycisk <b>No</b> , aby wrócić do karty <b>Setup</b> i zmienić adres poczty elektronicznej.

##### Reached maximum number of entries (Osiągnięto maksymalną liczbę wpisów)

Przyczyna	Rozwiązanie
Lista <b>Fax Recipients</b> zawiera już maksymalną liczbę odbiorców faksów.	Wprowadzono już maksymalną liczbę numerów faksu. Aby wysłać ten sam faks do pozostałych odbiorców, należy użyć innego zadania faksowania.
Lista <b>Fax Recipients</b> nie może zawierać więcej niż 100 pozycji.	
Książka telefoniczna zawiera już maksymalną liczbę wpisów.	Usuń niepotrzebne wpisy w książce telefonicznej.
Książka telefoniczna nie może zawierać więcej niż 10 000 wpisów.	

##### Reached maximum number of entries in a group (Osiągnięto maksymalną liczbę pozycji w grupie)

Przyczyna	Rozwiązanie
Maksymalna liczba pozycji w grupie została osiągnięta.	Usuń pozycje z grupy.

##### Reached maximum number of group entries (Osiągnięto maksymalną liczbę pozycji w grupie)

Przyczyna	Rozwiązanie
Grupa zawiera już maksymalną liczbę pozycji.	Usuń pozycje z grupy.

### Data is not valid (Dane nie są poprawne)

Przyczyna	Rozwiązanie
Typ pliku lub format pliku jest niepoprawny.	Musi to być plik .CSV.

### Mapping for minimum required fields not specified (Minimalne mapowanie wymaganych pól nie zostało określone)

Przyczyna	Rozwiązanie
Mapowanie pomiędzy polami (co najmniej) nazwy i numeru telefonu nie jest zdefiniowane dla tego pliku .CSV.	Wykonaj ponownie import pliku. W oknie dialogowym <b>Mapping</b> (Mapowanie), wybierz właściwe mapowania dla tych pól, które nie zostały właściwie przypisane.

### Duplicate group name specified (Określono zduplikowaną nazwę grupy)

Przyczyna	Rozwiązanie
Istnieje identyczna nazwa grupy.	Wpisz nową unikatową nazwę grupy.

### Export error (Błąd eksportu)

Przyczyna	Rozwiązanie
Książka telefoniczna nie może być eksportowana, ponieważ wystąpił błąd zapisu pliku lub ilość miejsca na dysku jest niewystarczająca.	Upewnij się, że lokalizacja, w której ma być zapisana książka telefoniczna, nie jest chroniona przed zapisem, a ilość miejsca dostępna na dysku jest wystarczająca.

### Import error (Błąd importu)

Przyczyna	Rozwiązanie
Książka telefoniczna nie może być importowana, ponieważ nie we wszystkich polach znajdują się poprawne pozycje lub istnieją podwójne pozycje.	Upewnij się, że plik źródłowy .CSV nie jest uszkodzony i ma poprawną strukturę. Usuń powielone wpisy przed wykonaniem importu.

# Indeks

## A

- aktualizacja ustawień 78
- anulowanie
  - zlecenie faksowania 43

## B

- błędy
  - sterownik HP MFP Send Fax 74

## D

- dokument, konwencje 2
- domyślne pola
  - odświeżanie 78

## F

- faks 31
  - konfigurowanie jakości 62
  - podgląd zlecenia ukryty 76
  - używanie znaków specjalnych w numerze 44
  - wysyłanie do jednego odbiorcy 32
  - wysyłanie do wielu odbiorców 35
  - wysyłanie przy użyciu książki telefonicznej 39

## I

- informacje kontaktowe
  - dodawanie do książki telefonicznej z karty Fax Job (Zlecenie faksowania) 45
  - dodawanie do książki telefonicznej z karty Setup (Konfiguracja) 45
  - edytowanie książki telefonicznej z karty Fax Job (Zlecenie faksowania) 45
  - edytowanie w książce telefonicznej z karty Fax Job (Zlecenie faksowania) 50
  - edytowanie w książce telefonicznej z karty Setup (Konfiguracja) 50
  - eksportowanie z książki telefonicznej przy użyciu karty Fax Job (Zlecenie faksowania) 54
  - eksportowanie z książki telefonicznej przy użyciu karty Setup (Konfiguracja) 54
  - importowanie do książki telefonicznej przy użyciu karty Fax Job (Zlecenie faksowania) 55
  - importowanie do książki telefonicznej przy użyciu karty Setup (Konfiguracja) 55
  - usuwanie z książki telefonicznej 47
- informacje na stronie wiodącej
  - konfigurowanie 66
- informacje o nadawcy
  - konfigurowanie 60
- instalacja typu Point-and-Print (Wskaż i drukuj)
  - aktualizacja długości kodów bilingowych 80
  - aktualizacja kodów bilingowych 80
  - aktualizacja ustawień powiadamiania 80
  - funkcje faksu 80
- instalowanie
  - sterownik MFP Send Fax 7

## J

- jeden odbiorca
  - wysyłanie faksu 32

## K

- karta Fax Job (Zlecenie faksowania)
  - włączanie pola wyboru kodu bilingowego 78
- kody bilingowe
  - konfigurowanie 6, 71
  - włączanie 77
  - włączanie pola tekstowego na karcie Fax Job (Zlecenie faksowania) 78
  - wyłączanie 77
- komunikaty o błędach 82
- komunikaty ostrzegawcze 81
- konfigurowanie
  - domyślne ustawienia sterownika MFP Send Fax 59
  - informacje na stronie wiodącej 66
  - informacje o nadawcy 60
  - jakość faksu 62
  - kody bilingowe 6, 71
  - poczta elektroniczna 6
  - preferencje drukarki 69
  - preferencje podglądu 68
  - sterownik MFP Send Fax 1, 59
  - ustawienia powiadamiania 64
- konwencje w dokumencie 2
- książka telefoniczna
  - dodawanie informacji kontaktowych z karty Fax Job (Zlecenie faksowania) 45
  - dodawanie informacji kontaktowych z karty Setup (Konfiguracja) 45
  - edytowanie informacji kontaktowych 50
  - edytowanie informacji kontaktowych z karty Fax Job (Zlecenie faksowania) 45, 50
  - edytowanie informacji kontaktowych z karty Setup (Konfiguracja) 50
  - eksportowanie informacji kontaktowych z karty Fax Job

- (Zlecenie faksowania) 54, 55
- eksportowanie informacji kontaktowych z karty Setup (Konfiguracja) 54, 55
- eksportowanie wpisów do pliku CSV 54
- importowanie wpisów z pliku CSV 55
- usuwanie informacji kontaktowych 47
- wysyłanie faksu 39

## M

- mapa bitowa
  - brak na stronie tytułowej 76
- monitory
  - obsługiwane 3

## O

- obsługiwane monitory 3
- obsługiwane systemy operacyjne 3
- obsługiwany sprzęt 3
- odinstalowywanie
  - sterownik MFP Send Fax 29
- odświeżanie
  - domyślne pola 78
- ostrzeżenia 2
- ostrzeżenie
  - funkcja wysyłania faksów z komputera wyłączona 81

## P

- panel sterowania
  - opcja PC FAX SEND (Wysyłanie faksu z komputera) nie jest wyświetlana 75
- plik o wartościach rozdzielanych przecinkami (CSV)
  - eksportowanie wpisów książki telefonicznej do 54, 55
- pobieranie sterownika 4
- poczta elektroniczna
  - konfigurowanie 6
  - potwierdzenia nie są odbierane 75
  - powiadamanie wyłączone 74
- podgląd zlecenia
  - ukryty 76

- połączenia głosowe i ponawianie prób 57
- preferencje drukarki
  - konfigurowanie 69
- preferencje podglądu
  - konfigurowanie 68
- problemy, rozwiązywanie 73
- przeestrogi 2

## R

- ręczna aktualizacja ustawień 78
- rozwiązywanie problemów 73

## S

- sprzęt
  - obsługiwany 3
- sterownik HP MFP Send Fax
  - błędy 74
  - komunikaty o błędach 82
  - komunikaty ostrzegawcze 81
- sterownik MFP Send Fax
  - instrukcje instalacji 4, 7
  - konfigurowanie 1, 59
  - odinstalowywanie 29
  - opcja PC FAX SEND (Wysyłanie faksu z komputera) nie jest wyświetlana w panelu sterowania 75
  - pobieranie sterownika 4
  - problemy, rozwiązywanie 73
  - rozwiązywanie problemów 73
  - uaktualnianie oprogramowania sprzętowego 4
- strona testowa
  - drukowanie 16
  - nie jest drukowana 74
- strona tytułowa
  - brak mapy bitowej 76
- systemy operacyjne
  - obsługiwane 3

## U

- uaktualnianie oprogramowania sprzętowego 4
- ustawienia powiadamiania
  - konfigurowanie 64
- uwagi 2

## W

- wielu odbiorców faksu
  - wysyłanie faksu 35

- wskazówki 2
- wymagania dotyczące sieci 3
- wymagania systemowe 3

## Z

- znaki specjalne
  - wstawianie do numeru faksu 44



